

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Jueves 2 de septiembre de 1982
Año LXXXII.—Núm. 25.082

Por coincidencia con las elecciones

LOS OBISPOS, PARTIDARIOS DE ACORTAR LA VISITA DEL PAPA

(Información en pág. 8)

SEGOVIA TRAGICO FINAL DE LAS FIESTAS DE CUELLAR

(Pág. 6)

Aparece publicado en el Boletín de la Provincia la aprobación inicial del Plan de Ordenación Urbana de la ciudad

(Pag. 3)

ISRAEL

BEGUIN RECHAZARA EL «PLAN REAGAN»

Los laboristas, en cambio, le aceptan

Jerusalén.—El plan de paz del presidente norteamericano, Ronald Reagan, que se cree que hoy será rechazado por el Gobierno de Menahem Begin,

satisface a la oposición laborista de Israel por coincidir con su programa del «Compromiso territorial» con Jordania.

El primer ministro israelí Begin ha interrumpido sus vacaciones en la ciudad de Naharia, y ha regresado a Jerusalén para presidir una sesión extraordinaria del Gabinete nacional.

Fuentes oficiales en Jerusalén, según Radio Israel, afirman que el plan anunciado anoche por Reagan es una «falsificación» del acuerdo-marco de Camp David (1978) destinado a resolver el problema palestino a base de un régimen de autonomía en los territorios de Cisjordania (Judea y Samaria) y Gaza.

El secretario general del alineamiento laborista, Jaime Bar Lev, ha expresado hoy a la radio militar «Aleí Tzahal» que el plan de paz de Reagan rechaza la autodeterminación de los palestinos y la creación de un estado soberano en Cisjordania y Gaza.

El dirigente laborista ha dicho que el presidente norteamericano no habría hecho tal proporción de no contar, «aunque sea tácitamente», con el asentimiento del Rey Husein. Efe

EL PAPA, INVITADO A VISITAR ZIMBABUE

Londres.—El Papa Juan Pablo II ha sido invitado a visitar Zimbabue el próximo año, según ha declarado en una entrevista el arzobispo Denis Hurley, de la archidiócesis surafricana de Durban.

Según las informaciones llegadas a Londres desde Johannesburgo, el prelado ha señalado que la invitación había sido hecha por la Asamblea Interterritorial de Obispos de África (IMBESA), a la que pertenecen los de ocho países de la región sur del continente africano. La invitación al Pontífice fue hecha para que éste visite Zimbabue en mayo próximo, con motivo de una reunión de IMBESA.

Monseñor Hurley ha añadido que el Vaticano todavía no ha contestado a la invitación.—Efe.

El Rey

regresó a Madrid

Madrid.—El Rey Don Juan Carlos ha regresado ayer a Madrid después de sus vacaciones veraniegas en Palma de Mallorca.

La llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas tuvo lugar poco después de la una de la tarde, dirigiéndose seguidamente en helicóptero al Palacio de la Zarzuela.—Efe.

SEGURADO:

NI UNA SOLA PESETA DE LA C.E.O.E. VA A IR A NINGUN PARTIDO POLITICO

Madrid.—«Ni una sola peseta de los presupuestos de la CEOE, ni de ninguna de sus organizaciones confederadas va a ir a ningún partido político», ha declarado el vicepresidente de la CEOE, José Antonio Segurado.

«Lo que la CEOE viene abogando —ha manifestado Segurado en Matinal Ser— es que existen algunos inteligentes entre los mejores hombres del espectro liberal-conservador para conseguir que las próximas elecciones a los mejores hombres del socialismo se opongan los mejores de este tipo de solución».

Pero es a los políticos, —ha subrayado Segurado— a los que corresponde decidir qué tipo de coaliciones o acuerdos tienen que llevar a cabo.

Al referirse a Adolfo Suárez, el vicepresidente de la CEOE ha recalado: «Nosotros, en Madrid, estaríamos absolutamente en contra de que hubiera ningún tipo de acuerdo que incluyese un partido político encabezado por una persona que ha dicho públicamente que podría gobernar con el equipo socialista».—Efe



Gijón.— Ayer tuvieron lugar en Gijón los funerales por los tres guardias civiles que fallecieron la noche del pasado lunes al caer el helicóptero en que viajaban, en la localidad de Sotres. A los oficios religiosos, efectuados en el patio de la 652 Comandancia de la Guardia Civil de Gijón, asistieron, entre otras personalidades, el ministro del Interior, Juan José Rosón, el director general de la Guardia Civil, general Aramburu Topete, y el director general de Protección Civil, Federico Gallo. En la foto, el general Aramburu Topete y Juan José Rosón (derecha-izquierda), acompañados de otras autoridades civiles y militares, durante el funeral. (Telefoto Efe)

España comprará menos petróleo a Arabia Saudita

A partir del 1 de septiembre, y en virtud de un acuerdo suscrito por el Ministerio de Economía y Comercio, España reducirá su importación de petróleo de Arabia Saudita en 30.000 barriles diarios, según informaron a Europa Press fuentes del sector energético.

Fraga:

El electorado no va a fiarse de experimentos nuevos

Santiago de Compostela.— «Creo que el electorado no va a fiarse de experimentos nuevos y que se acentuará la tendencia bipartidista», afirma Manuel Fraga, presidente de AP, en una entrevista publicada en «La Voz de Galicia».

Manuel Fraga opina que «en los próximos comicios habrá un electorado mucho más avisado. El del 77 era electorado sorprendido al que no era difícil llevarle mensajes ambiguos como el de «cambiar la vida». «Pero ¿hacia qué cambio? —se pregunta el líder de AP—. Si sufro un accidente, cambio de vida, pero con una escayola también se puede cambiar para mal». Según Fraga «los que atacan el bipartidismo olvidan varias cosas. Donde funciona bien la democracia funciona así. Uno de los momentos más fructíferos de la política española fue la restauración, con un modelo de este tipo».—Efe.

LOS CONSERVADORES BRITANICOS PIERDEN VENTAJA

Londres.—La ventaja de los conservadores británicos sobre los laboristas, en los sondeos de opinión, se ha reducido a cuatro puntos en el mes de agosto, según publica hoy el periódico «The Guardian». Según este sondeo, si en estos momentos se celebraran elecciones en Gran Bretaña, los conservadores recogerían el 41 por ciento de los votos, los laboristas el 37 por ciento y la alianza social-demócrata el 20 por ciento. En julio, estas cantidades indicaban un 45 por ciento para el Partido Conservador, un 33 por ciento para los laboristas y un 19 por ciento para la Alianza. Después de la victoria británica en las Malvinas, en junio pasado, el partido de Margaret Thatcher había logrado un 50 por ciento en los sondeos.—Efe

Muebles de
Cocina



ARIES

Pidanos
presupuesto

Barrero

Ladreda, 25. Telefono 426261
Polig. Industrial. Telef. 420671

apunte
del día

INCERTIDUMBRES

Ayer comenzó el último cuatrimestre del año. Con esta fecha comenzamos en la recta final que, apenas sin darnos cuenta, como ha ocurrido en los ocho meses restantes, nos colocará en 1983.

Sin embargo, la etapa que queda tiene una especial importancia debido a la convocatoria de elecciones generales, sobre todo del 6 al 26 de octubre, donde los ciudadanos de a pie, como se dice, seremos testigos de la tensión de la campaña que nos consta será dura y más en nuestra provincia, donde habrá tres partidos, al menos, con un programa parecido (centro) y que, mucho nos tememos, algunos se dediquen a los enfrentamientos personales por no tener que discutir nada del concepto ideológico. No nos imaginamos cómo personas que han pertenecido a UCD y que radicalmente no se pueden haber pasado a la derecha o izquierda, la propia UCD y los liberales de Garrigues, vayan a dar otras ofertas distintas por separado. Por mucho que haya cambiado la política, éstos vendrán a decir lo mismo a no ser que saquen a la palestra el tan traído y llevado tema de la autonomía provincial o la integración de Segovia en Castilla y León. De todas formas, como indicamos hoy en otra sección, por el momento aún no se pueden hacer muchas conjeturas ya que hasta el martes día 14 no se cierra el periodo de presentación de candidaturas. Por eso, muchas personas, hasta el momento, no se han atrevido a tomar decisión concreta, por si acaso, luego tienen que echar marcha atrás. Así, hay personas esperando a ver si UCD se va a la derecha o al CDS para ellos seguir esos pasos. Está ocurriendo ahora, un poco lo que pasó en 1977 cuando apareció la UCD a última hora.

Contestación de Carlos Gila a un comentario de la Unión General de Trabajadores

Esperaba la réplica de la UGT. Esperaba que estuviera redactada en los términos en que está redactada. Esperaba que me llamasen demagogo, manipulador, superficial... y me lo han llamado. Lo que no esperaba era encontrarme con algunas frases especialmente interesantes cuya crítica no quiero dejar pasar por alto. Son las dos últimas frases: «Sinceramente Segovia merece otra representación. Segovia necesita urgentemente un cambio».

El PSOE y la UGT desean el cambio. Bien. Todos deseamos el cambio; «renovarse o morir» reza un viejo adagio. Luego, en principio el cambio es algo bueno; pero no olvidemos que se puede cambiar para bien o para mal. Por eso, decir que se desea el cambio es no decir nada.

Precisemos la cuestión. La UGT quiere transformar nuestra sociedad en una sociedad socialista; esto es, en una sociedad donde no hay lugar para la libertad. François Mitterrand en su libro «Un socialismo posible» habla de «un modelo de sociedad fundada sobre un cierto número de principios claros e inequívocos que a nuestro modo de ver son los que nos definen el socialismo». El fundador del PSOE, Pablo Iglesias, concreta algunos de estos principios. Así en las páginas 33 y ss. de la obra «Ideario político de Pablo Iglesias» puede leerse lo siguiente: «El Partido Socialista declara que tiene por aspiración: La transformación de la propiedad privada o corporativa en propiedad colectiva, social o común... es preciso, de todo punto preciso, que los medios de producción dejen de ser propiedad individual, propiedad de una clase, para convertirse en propiedad de todos».

Este es el cambio socialista. «Sinceramente Segovia merece otra representación», dice la UGT; y yo me pregunto: ¿otra representación para qué? La respuesta nos la da el mismo Pablo Iglesias: «Queremos, sobre todo, enviar representantes socialistas al Parlamento, las Diputaciones y el Municipio, para que se valgan de estas tribunas y agiten desde ellas, convirtiéndolas en foco de propaganda de nuestra doctrina».

Llegados a este punto, planteo la siguiente cuestión: ¿La UGT cuándo ha defendido los intereses de los trabajadores segovianos? ¿Quizás cuando no se opusieron a la regulación de empleo de la multinacional El Acueducto - Nestlé, industria entonces dirigida por el concejal D. Carlos Postigo?, ¿quizás cuando intentaban cobrar una comisión a cada trabajador por el convenio colectivo negociado para su sector?, ¿quizás cuando abandonaron a su suerte a toda la plantilla de Femsa - Palazuelos o ¿quizás cuando el alcalde socialista de Cantalejo decidió que lo mejor para la emancipación de la clase trabajadora era repartir el 10% de las viviendas sociales entre los miembros de su propia familia?... Dígame cuando, por favor.

Yo no sé si habré trabajado mucho o poco por la Sanidad pero a lo largo de estos últimos tres años he tratado a más de cuatro mil enfermos.

Por último a los sindicalistas de la UGT quiero recomendarles lo mismo que aconsejé a sus compañeros de CC.OO. Por favor dejen de convertir los hospitales en inútiles lugares de discusión política y ya verán como todo marcha mucho mejor.

CARLOS GILA

COLABORACION

EL PUNTUAL Y DELICADO TRIBUTO DE UN DESCONOCIDO

Por ANIBAL BORDALLO HUIDOBRO

En su última visita, mi amigo Juan-Antonio —extraño y sigiloso fotógrafo: ladrón de pájaros— me relató, con su hablar monocorde (y un poco agudo), la dádiva que un «telediario» nocturno regaló a los adictos (y un poco noctámbulos) teleoyentes:

«Un hombre —quizá, una mujer— al llegar el aniversario de la muerte de Edgar Allan Poe, depositaba una botella de brandy y un clavel en su lápida.

El encargado del cementerio, se parapetaba todos los siete de octubre tras un árbol, con la es-

peranza de descubrir al anónimo personaje.

Para ello, el caballero, montó guardia durante todo el día. Cercana ya la hora de cerrar el camposanto, las ganas de orinar, traicionaron al celoso vigía, momento que —como ocurre siempre en este tipo de historias— el anónimo personaje, depositó aquellos dos bellos objetos, encima de la lápida del escritor». Hermosa costumbre.

En diciembre pasado, a la salida del Museo de Arte contemporáneo, me encontré con la desagradable sorpresa de verme

sorprendido por una copiosa nevada. Con las manos en los bolsillos, aceleré el paso, hasta llegar al hotel donde me hospedaba. Mis amigos no habían llegado, hecho que me alegró, pues quería digerir a solas, el empaque pictórico y emocional que traía.

Apuré todo el tabaco que me quedaba: concluí la lectura de «Poeta en Nueva York». (Es un placer leer los libros en el lugar en que han sido escritos o inspirados).

Aún, era pronto. Me faltó valor para ir a jugar solo al billar, a pesar de no poder resistir la tentación de volver a ver al encargado del salón: un auténtico personaje de novela negra.

La tarde se me fue en recorrer con la vista el plano de Nueva York. Entre los lugares dignos de verse, rescaté la casa de E.A. Poe, en el Bronx. La hora, no me permitía acercarme hasta allí, so pena de encontrarme con la puerta cerrada.

Al día siguiente, acompañado de una amiga, nos adentramos en el caótico mundo del metro neoyorquino. Después de ver pasar, durante media hora, una veintena de trenes, decidimos preguntar a una pareja de policías —cuya sola estatura, hace esfumar cualquier tentación de delinquir— qué tren debíamos tomar para llegar a nuestro destino.

Cincuenta estaciones nos transportaron a los cinco continentes, a tenor de los habitantes de aquel gusano metálico, cuyo interior aparecía repleto de frases y dibujos ininteligibles y de carteles, en castellano e inglés, tales como: «Si usted se pone enfermo, o fuera testigo de un crimen, no tire de la alarma hasta llegar a la próxima estación».

Por fin, aquél vehículo —digno de la pluma de Julio Verne— nos dejó en nuestro deseado puerto. Un interminable pasillo inundado e iluminado por una luz, envidiable para un crimen, desembocada, al fin, a doscientos metros escasos de la vivienda de Poe.

Era ésta una cabaña pintada de blanco y negro, rodeada de césped y cercada por una verja de escasa altura. Antes de entrar, rodeamos el edificio en silencio, como si estuviéramos concentrándonos en una escena que inmediatamente nos tocaba representar.

Me hacía ilusión fotografiarme junto a aquel reducto de imaginación. Hubiera dado cualquier cosa por haberme llevado una de las muchas ardillas que, ajenas a todo laberinto sentimental, juegan y saltan entre las ramas de aquellos árboles.

Sólo así, me sentía capaz de adentrarme en aquella cabaña. Pero como ocurre en este tipo de historias, la excepción confirmó la regla: estaba cerrado. Ni me inmuté. Tampoco lo hice cuando un descuido, veló las fotografías de mi humilde homenaje. Sospecho que le ocurriría lo mismo al anónimo venerador de Poe —que todos los años, puntual y delicadamente, se acerca al cementerio de Baltimore, a depositar sobre la tumba del escritor, esos tiernos presentes— si se viera sorprendido por el codicioso desenmascarador de su identidad.



EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO

CONTRATACION DIRECTA DE OBRAS EN CARRETERAS PROVINCIALES

OBJETO DEL CONTRATO.—Ejecución de obras de refuerzos de firmes en diversas carreteras y caminos provinciales, en los tramos que a continuación se expresan:

OBRAS A CONTRATAR	Plazo de ejecución	Tipo de licitación Ptas.
Refuerzo del firme del Camino «de Frumales a Campaspero» (km. 0,000 al 11,045)	4 meses	8.275.809
Idem. de la Carretera de «Marugán a la de Segovia-Arévalo (tramo de Valverde a la C-605)	4 meses	6.635.336
Mejora del firme de la carretera «de San Ildefonso a Peñafiel» (tramo de la C-603 a Aguilafuente)	4 meses	21.226.780
Mejora del firme de la carretera de Cantalejo a la de Segovia a Boceguillas por Sebúlcór (cruce de Villaseca) kms. 0,000 al 7,500	4 meses	9.664.596
Idem. de la carretera «de Santa M.ª de Nieva a Labajos» (tramo Jemenuño a Muñopedro) kms. 17,000 al 24,000	4 meses	5.017.030

PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS.—Los contratistas interesados deberán presentar ofertas individuales para cada obra, en sobre cerrado y con arreglo al modelo oficial, en el Registro General de la Corporación de 9 a 14 horas hasta el próximo 8 de septiembre inclusive.

EXPEDIENTE Y PROYECTOS.—Se encuentran de manifiesto para su examen en la Unidad de Contratación de la Secretaría General durante las horas de oficina.

Segovia, 30 de agosto de 1982.

EL PRESIDENTE,

EL SECRETARIO GENERAL ACCTAL.

UNA DONACION DE TU SANGRE PARA TI SUPONE POCO, PARA OTROS LA VIDA

HAZTE DONANTE DE SANGRE



Es un mensaje de la HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA

Cierto confucionismo en la provincia ante el panorama de las próximas elecciones

Las vísperas del comienzo de la campaña electoral también se viven en los distintos pueblos de forma más o menos intensa. Pero no parece haber una gran uniformidad de criterios, como en anteriores ocasiones, ya que los hechos producidos últimamente en cuanto a trasvase de afiliados y aparición de nuevos partidos, ha creado situaciones de duda en no pocos alcaldes y concejales y en otras personas directamente interesadas en la política. De hecho, algunos alcaldes nos han manifestado su propósito de terminar en su mandato, pero de no querer continuar o iniciar una actividad política directa, aunque sigan perteneciendo o se inscriban en un determinado partido. Esto parece indicar que en los alcaldes y concejales de la provincia van a producirse también importantes novedades en cuanto a la forma de pensar de cara a las nuevas elecciones. Lo

cual, naturalmente, viene a poner todavía en mayor confusión el panorama segoviano.

En cuanto a novedades en la capital, no hay nada más de gran volumen, entre otras razones porque la fecha del día 14 ha de ser clave en cuanto a la formación de coaliciones, y las jornadas precedentes serán de tanteos y conversaciones. Como último rumor nos llega el de que un conocido hombre de publicidad y negocios, César Montalvo Passas, pudiera estar pensando en acudir como independiente a las elecciones para el Senado.

La panorámica general sobre la situación en el momento presente, que ofrecíamos anteayer, ha sido leída, nos consta, con mucho interés, y aunque nos han llegado algunas objeciones, la verdad es que nadie está en condiciones todavía de poder afirmar o desmentir nada.

EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA, Magistrado-Juez de Primera Instancia de esta Ciudad de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, por el Procurador Don Francisco Martín Orejana, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, quien litiga en concepto de oficio, contra las fincas hipotecadas por «INMOBILIARIA REVENGA, S.A.», en reclamación de préstamo hipotecario, en el cual he acordado sacar a la venta en pública subasta, por segunda vez con el veinticinco por ciento de rebaja, las fincas hipotecadas que se describen a continuación:

Treinta y cinco viviendas unifamiliares adosadas, compuestas de tres plantas con zonas de esparcimiento privadas en su entrada y espalda, situadas en Segovia, barrio de Revenga, lugar denominado «Cerca del Calvario», cuyas descripciones extensas se encuentran contenidas en las respectivas inscripciones registrales, tomos 2941 y 2942, libros 347 y 348 del Registro de la Propiedad de Segovia, fincas registrales números 20.625 al 20.659, ambos inclusive, y en la certificación del Registro de la Propiedad, incorporada a los autos y con éstos de manifiesto en Secretaría.

Valoradas a efectos de subasta en las sumas que a continuación se relacionan para cada finca:

Fincas Registrales números 20.625, 20.630, 20.631, 20.636, 20.642, 20.647, 20.654 y 20.659, precio de subasta para cada una de ellas: 2.250.000 pesetas.

Fincas Registrales números 20.626, 20.627, 20.628, 20.629, 20.637, 20.638, 20.640, 20.641, 20.643, 20.644, 20.645, 20.646, 20.648, 20.649, 20.652, 20.653, 20.655, 20.658, precio de subasta para cada una de ellas 1.725.000,00 pesetas.

Fincas Registrales números 20.632, 20.633, 20.634, 20.635, 20.639, 20.650, 20.651, 20.656, 20.657, precio de subasta para cada una de ellas: 1.500.000,00 pesetas.

FECHA Y CONDICIONES DE LA SUBASTA

Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado, calle San Agustín, 28 —Palacio de Justicia—, el día CUATRO DE OCTUBRE PROXIMO y hora de las ONCE TREINTA de su mañana.

El tipo será el señalado anteriormente a efectos de subasta, para cada una de las fincas. No se admitirán posturas que no cubran el mismo. Los licitadores deberán consignar previamente, sobre la mesa del Juzgado o establecimiento público destinado al efecto, acreditándolo en este caso, una cantidad en metálico, igual al diez por ciento del tipo de subasta, sin cuyo requisito no podrán tomar parte en ella. Los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4.ª del art.º 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en Secretaría. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito del actor, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a uno de septiembre de mil novecientos ochenta y dos.

EL SECRETARIO

PUBLICADO EN EL «BOLETIN DE LA PROVINCIA» EL PLAN DE ORDENACION

Dicho Plan se desarrollará en varios planes parciales en zonas como el recinto amurallado, las Lastras, San Millán, etc.

Miguel A. Trapero: «Es correcto porque prevé bastante bien las ordenanzas de edificación»

El «Boletín Oficial de la Provincia» de ayer publica la aprobación por el Ayuntamiento del Plan General de Ordenación Urbana de Segovia cuyos documentos y planos que lo integran han quedado expuestos al público en el patio central del palacio provincial, sede de la Diputación, de 10,30 de la mañana a 14,30 de la tarde, donde los interesados pueden consultarlos y deducir las alegaciones pertinentes durante el plazo de mes y medio, contando a partir de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado». Una vez hechas las alegaciones pertinentes, el Ayuntamiento las estudiará incorporándolas o no al Plan y, después, viene la aprobación definitiva por el Ayuntamiento y por la Comisión de Urbanismo del Consejo General de Castilla y León. Se puede calcular que pasarán unos tres meses para que entre en vigor este Plan de Ordenación de Segovia.

Según el teniente de alcalde Miguel Ángel Trapero, uno de los miembros de la corporación que más interés ha prestado a este asunto, este Plan tiene tres defectos como son el incompleto estudio económico, ya que los planes generales deben de ser una planificación de las inversiones del municipio para ocho años, cosa que con este estudio

va a ser imposible; otro de los defectos es que el Plan deja a posterior desarrollo demasiados planes especiales. En el caso de Segovia van a ser varios planes que tienen un importe tremendamente elevado porque costará mucho más de lo que ha costado la elaboración del Plan, se calculan 56 millones de pesetas. El tercer defecto encontrado es que no diseña suficientemente bien los mecanismos de gestión.

«Nosotros —dice Trapero— ya preveíamos que iba a ser así porque es un plan que se ha sacado a subasta pública por cuatro millones de pesetas y por ese dinero tampoco tenemos fuerza moral para exigir al equipo técnico que desarrolle más

exhaustivamente estos puntos».

Por el contrario, como puntos positivos habla de que urbanísticamente es correcto porque prevé bastante bien las ordenanzas de edificación, la distribución en suelo urbanizable programado, suelo no urbanizable y diferentes tipos de suelo protegido. «Para nosotros —afirmó a nuestra Redacción— contiene los mínimos para que se pueda aprobar. Es cierto que estamos recogiendo muchas mejoras que se presentan y seguimos pensando que el Plan se puede mejorar, aunque creemos que tiene un mínimo para cumplir las condiciones urbanísticas que se le podía exigir a una plan de ordenación».

Preguntado si quedaba incompleto al tener que desarrollarse estos planes ya que prevé la elaboración de planes para el recinto amurallado, márgenes del Eresma, zona de San Millán, desarrollo de suelo urbanizable con dos planes parciales, las Lastras y cinturón verde. Dijo que esto significa que inmediatamente después del Plan de Ordenación se tienen que elaborar, para tener completa toda la normativa de la ciudad, estos planes especiales. Ya hay subvención del MOPU y del Consejo de Castilla y León para dos de esos planes (recinto amurallado y márgenes del Eresma).

SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

La Comisaría de Policía nos informa de la denuncia efectuada por parte de una persona que acampaba en los Altos de la Piedad, a la que, mientras dormía, le robaron la cartera y efectos personales por valor de 15.000 pesetas además de otras 10.000 en metálico. Igualmente nos informa de la sustracción de un vehículo estacionado en vía pública.

UNA ZONA DE DESCANSO EN LA UBICACION DEL ANTIGUO MERCADO DE MUERTE Y VIDA

Las obras comenzarán próximamente



Dentro de pocos días, según nos informa el Servicio de Arquitectura del Ayuntamiento de Segovia, van a comenzar las obras de adaptación del solar

que ha quedado del derribo del mercado de Muerte y Vida, que se convertirá en zona de descanso, ya que no se ha podido crear un parque debido a la conflictividad de tráfico y a que la superficie del lugar es reducida. Según el arquitecto, Federico Coullaut, en este sitio de descanso y recreo se instalarán bancos y algunos árboles, restaurándose la actual fuente. El lugar irá pavimentado con pequeños jardines.

Si siguen el ritmo normal, las actuales obras en la avenida de

José Zorrilla, para noviembre quedará terminado el primer tramo con esta zona de descanso. También hay que señalar que en la zona superior de la calle se están contruyendo dos galerías visitables, una a cada lado de la vía.

La fotografía muestra el estado actual de la zona donde estaba ubicado el mercado de Muerte y Vida; ahora sirve como aparcamiento, pronto será un lugar de recreo.

(Foto: Aurelio Martín)

HORMIGON

SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 3 de septiembre

Van 246 días; faltan 119.
Sol: De 7,43 a 20,43.
Luna llena a las 12,28.

SANTORAL

Santos: Gregorio Magno, Basilisá, Dorotea, Antonino y Simeón.

PENSAMIENTO

«Seamos esclavos de las leyes para que podamos ser libres». Cicerón.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 563.

FARMACIA DE GUARDIA

López Cuerdo. Corpus, 11.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 682,2 m/m.
Viento del NO.
Temperatura máxima: 21,8°.

En la mañana de hoy

Presión: 683,8 m/m.
Viento del NO.
Temperatura mínima: 7,8°.
Temperatura a las 11: 12,8°.

En España

En general, el tiempo se estabiliza. Ligero aumento de las temperaturas y vientos de Levante, algo fuerte en el estrecho.

Situación atmosférica para mañana, según el Instituto Nacional de Meteorología: Nuboso en Baleares con alguna precipitación débil.

Intervalos nubosos en los litorales de la Costa del Sol y del Sureste y cielos despejados en las demás regiones peninsulares.

Temperaturas en suave aumento.

AGENDA

EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

Exposición de Pintores Pensionados de las Facultades de Bellas Artes.

* * *

Exposición, informativa y gráfica, sobre la arquitectura civil de Tours (Francia). Hasta el 12 de septiembre.

EN EL HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

Grupo 82: Rafael, Segundo Gutiérrez, Roser Gispert, Ester Buffone, Rosastela Fernández-Riva, Manuel Rey, Marie-Pascale Deluen, Jean Laniau, Daniel Tricart; pintura, dibujo y escultura.

EN MADRONA

En las salas del Ayuntamiento de Madrona expone una colección de óleos Feli Bernardo de la Calle. Hasta el 19 de septiembre. Horario: de 6 a 9 de la tarde.

EN EL PALACIO VELLOSILO DE AYLLON

Alcaraz y López Díaz, pinturas.

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Sofía Madrigal (Segovia 1954) presentará, durante los días del 3 al 28 de septiembre, su segunda exposición individual. Después de su traslado a Ma-

drid, donde asistió a las clases de dibujo y pintura de la Academia Peña, regresó a Segovia, donde recibió clases del pintor Rafael Baixeras. En el año 74 ingresó en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando y en el 81 inició el aprendizaje del grabado y asistió al taller del Círculo de Bellas Artes.

Algunas de las exposiciones colectivas en las que ha participado Sofía Madrigal, son las siguientes: 15 artistas de Bellas Artes, en el Palacio de Velázquez, Madrid. Línea, espacio y expresión en la pintura española actual, en el Palacio del Concejo Deliberantes, Buenos Aires; en el Museo Nacional de Bellas Artes, Río de Janeiro; Fundación Cultural D.F., Brasilia; en la Pinacoteca do Estado, São Paulo, etc.

REGISTRO CIVIL

6 nacimientos y 8 matrimonios

Nacimientos: Luis Hernando y Sanz, hijo de Jesús y de María Teresa de Jesús Luisa; Oscar Javier del Olmo y García, de Basilio y de Cecilia - Veneranda; Darío del Caño y González, de José Antonio y de María Lourdes; María Aroa González y Pedriza, de Nicolás y de María Fuencisla; Angel Muñoz y Laguna, de Félix y de María So-

ESPECTACULOS

CINES

LAS SIRENAS:
8 y 11 ¡Grandes aventuras! Apta LAS AVENTURAS DE SIMBAD
Guy Williams, Heidi Bruhk

VICTORIA:
8 y 11, estreno. Unico día. 18 años
PUTAPELA
Ovidi Montllor, Mireia Ros

CERVANTES:
Mañana,
LA SERPIENTE A LA SOMBRA DEL AGUILA
Jacky Cha y Yuen Haise.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

DR. SANTIBERI JORDAN

Riñón y vías urinarias
Consulta: lunes, jueves y viernes (de 12,30 a 1,30)
Hospital de la Misericordia
Teléfono 415297.

ledad; Jorge Martín y Pérez, de José Luis y de Josefa.

Matrimonios: Gregorio Herrero y Polo con Milagros García y López; Juan Antonio Bayón y Olmos con María del Pilar Sanz y Hernand; Regino Llorente y Martín con María del Carmen Bermejo y Arribas; Luis Páez y Sanz con María Fuencisla Bayón y Vallejo; Luis Santos y Revuelta con María Fuencisla de la Encarnación Palencia Olalla; Carlos Angulo y Herrero con Joy Hasenflue; Juan José Sagarzazu y Goenaga con María del Carmen Sacristán y Barrio; Tomás Martín y Gómez con María Dolores de Santos y Herrero.

ENSEÑANZA

SEMINARIO DE ESTUDIOS SOCIALES DE SEGOVIA

Los exámenes de la convocatoria de septiembre para ingreso tendrán lugar el día 10 de los corrientes, a las 4,30 de la tarde, en el domicilio de la Escuela Social de Salamanca (Gran Vía, 79 y 81), debiendo presentar en la misma la papeleta y D.N.I.

EXAMENES EXTRAORDINARIOS DE SEPTIEMBRE

Centro de Formación Profesional «Angel del Alcázar».— Se comunica a los alumnos del Centro de Formación Profesional «Angel del Alcázar» que los exámenes de la convocatoria de septiembre tendrán lugar los días 7 y 8, según el horario que se encuentra expuesto en el tablón de anuncios.

CULTOS

APOSTOLADO DE LA ORACION

Mañana 3 de septiembre, primer viernes, celebrará el Apostolado de la Oración, en la iglesia de San Miguel, los siguientes cultos:

Por la mañana habrá misa a las diez y media; por la tarde, a las seis y media, exposición del Santísimo, quedando de manifiesto hasta las siete y media en que se hará la reserva y seguidamente celebración Eucarística.

Jaulas y accesorios para conejos

— Directamente de fábrica.
— Varios modelos.
Exposición y venta en:
«EL RANCHO». Torrecaballeros. CN-110. Teléfono 48

Academia de Artillería ANUNCIO

El día 16 del presente mes de Septiembre, a las once horas, en la Plazuela de la Academia, tendrá lugar la venta de cinco caballos de desecho, según orden de la Superioridad. Si en dicho día no termina la subasta se seguirá en días sucesivos.

El importe de este anuncio será sufragado por los adjudicatarios.

Segovia, 1 de Septiembre de 1982.—EL COMANDANTE JEFE DEL S.º INTERIOR, Fdo.: **Martín Besteiro Rúa.**



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Tele 1.
- 15,35, En tiempo de sobremesa
- 16,05, La fuga de Logan.
- 17,00, La cometa blanca.
- 17,25, El libro gordo de Petete.
- 17,28, Despedida y cierre.
- 19,15, Carta de ajuste.
- 19,30, Apertura y presentación.
- 19,35, Acampada.
- 20,00, Arte de vivir.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Cosmos.
- 22,35, Ramón y Cajal.
- 23,35, Ultima edición.
- 23,50, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 18,45, Carta de ajuste.
- 18,58, Apertura y presentación.
- 19,00, Documental.
- 19,30, Redacción abierta.
- 20,00, Dibujos animados.
- 20,15, Barreras.
- 20,45, Zarabanda.
- 22,00, Cine club.
- 23,45, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Antena regional.
- 14,30, Plaza Mayor.
- 15,00, Tele 1.
- 15,35, En tiempo de sobremesa
- 15,35, Espacio XX.
- 16,15, Otras cosas.
- 18,00, Oficios para el recuerdo.
- 18,00, Nosotros.
- 19,00, Voces sin voz.
- 20,00, De película.
- 20,30, Más vale prevenir.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Un, dos, tres...
- 23,15, En este país.
- 00,05, Tierra sin fronteras.
- 00,50, Ultima edición.
- 01,05, Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia.
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,45 Cosas de Segovia.
- 9,00 Informativo.
- 9,03 Cosas de Segovia.
- 10,00 Informativo.
- 10,03 Su programa.
- 11,00 Mediodía Cadena SER.
- 11,30 Su programa.
- 12,00 Informativo.
- 12,03 Su programa.
- 13,00 Informativo.
- 13,05 Vemut de melodias.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 Cita con el miedo.
- 17,00 Informativo.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,00 Informativo.
- 18,03 Confidencias.
- 18,30 Ritmos ligeros.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Música para todos.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 La noche es joven.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 Información local.
- 22,15 La noche es joven.
- 23,00 Superventas de oro.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer		Reservas Banco de Sangre en el día de hoy	
	Unidades de sangre		Unidades de sangre
O+	4	O+	56
O-	—	O-	14
A+	—	A+	26
A-	—	A-	4
B+	—	B+	27
B-	—	B-	8
AB+	—	AB+	2
AB-	—	AB-	1
Total donaciones	4	Total reservas	138

NECESIDADES PRIORITARIAS

Cubiertas
Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

Ante la sequía y sus consecuencias en el campo castellano-leonés

Nos remite el M.C. - C.-L. el siguiente escrito, con ruego de publicación:

«Ante la gravedad que para el campesinado de nuestra región castellano-leonesa supone este nuevo año de sequía, el Movimiento Comunista de Castilla-León quiere hacer pública su posición ante tan acuciante problema.

— En primer lugar manifestar la total solidaridad y apoyo con el pequeño y mediano campesinado castellano-leonés, sector más afectado por las consecuencias de dos años consecutivos de pertinaz sequía.

— En segundo lugar, denunciar las medidas del Gobierno, que además de tardías son totalmente insuficientes para paliar la catastrófica situación del campo. Asimismo el sistema crediticio ofrecido por la Administración favorece casi exclusivamente al campesinado rico, en detrimento de los campesinos con explotaciones familiares.

— En tercer lugar, salir al paso del oportunismo y la demagogia de las organizaciones sindicales de la derecha, especialmente la CNAG (Organización del Campo de la CEOE), que valiéndose de un problema real de los campesinos, intenta darse autopropaganda con fines exclusivamente electoralistas y en la

línea de configurar la gran derecha del campo. En este sentido, nuestra denuncia se extiende a la utilización de las cámaras agrarias, que están sirviendo de plataforma a las propuestas de estas organizaciones de derechas.

— En cuarto lugar y en cuanto a las medidas que el MC-CL considera más necesarias en estos momentos, estarían las siguientes:

★ 300.000 pesetas por explotación familiar a fondo perdido.

★ Créditos de 500.000 pesetas por explotación al 7 por ciento, plazo de 10 años.

★ Piensos, energía eléctrica, etc., a precio coste.

★ Moratoria en los pagos a la Seguridad Social.

Todas las medidas irán a dar preferencia a las pequeñas explotaciones que se ven incapaces para hacer frente financieramente a los gastos sufridos.

— En último lugar, el M.C.-C.L. se hace eco del llamamiento realizado por la Coordinadora Regional de Castilla - León de las uniones integradas en la COAG que pide a los partidos y organizaciones progresistas la defensa de las pequeñas explotaciones familiares y la profundización de la democracia en el campo.»

Gran animación en las fiestas de la calle Real

Como hemos venido informando, ayer dieron comienzo las fiestas de la calle Real con un pregón escrito por nuestro compañero Ricardo Borregón y que leyó el locutor de Radio Segovia, Antonio García Rivilla. Numeroso público siguió el pregón y luego fue obsequiado con una fresca limonada a la que estuvieron también invitados comisiones de otras calles de la ciudad.

Hoy, a las 11, ha tenido lugar un pasacalles con dulzaina a cargo de Mariano San Romualdo «Silverio» y sus hijos, con ofrecimiento de tajada, pan y vino a lo largo de la calle, a cargo del restaurante «El Abuelo». Esta tarde tendrá lugar un pasacalles y, por la noche, la compañía de Julio Tejela representará en la plaza de las Sirenas la comedia el «Subsecretario, la colegiala y el gachó de la guitarra». La noche terminará con un toro de fuego. Este día está dedicado a la provincia.

Mañana, a las 11, habrá un concurso de pintura y dibujo infantil con encierro cómico-infantil y, a las 6,30 de la tarde, teatro. Por la noche volverá la compañía de Julio Tejela con la obra «Señora, usted me oculta algo» y verbena a cargo de la orquesta Anade.

El sábado comenzará la Catorcena en la parroquia de la Santísima Trinidad

El sábado próximo se iniciarán las fiestas tradicionales de la Catorcena en la parroquia de la Santísima Trinidad, ante las que la junta rectora ha confeccionado el correspondiente programa de actos, en el cual predomina, lógicamente, cuanto va encaminado a constituir la fiesta religiosa de reparación y desagravio a Jesús Sacramentado que es en realidad, la esencia de la Catorcena.

Para los feligreses de la parroquia de la Trinidad se han señalado, agrupados por calles, turnos de vela al Santísimo desde el domingo 5 al miércoles 8, ambos inclusive. En cuanto al programa general de cultos, será el siguiente:

Sábado, 4, a las 12 de la mañana, repique general de campanas y a las 11 de la noche, solemne vigilia pública de la Adoración Nocturna, misa y turnos de vela.

El domingo, 5, fiesta principal, a las 11, misa comunitaria; 12, misa solemne concelebrada, presidiendo el obispo; será cantada por la rondalla Villalpando. A continuación se iniciará la procesión eucarística, que recorrerá las calles y plazas siguientes: Trinidad, Doctor Laguna, Los Huertos, Arias Dávila, José Canalejas, Melitón Martín, calle Real, Corpus (en cuyo convento habrá un acto eucarístico), Isabel la Católica, Plaza Mayor, 4 de Agosto y Trinidad; en la parroquia se dará la bendición con el Santísimo. Después, el tradicional refresco en el claustro del Colegio Universitario «Domingo de Soto».

Por la tarde, a las 6, exposición mayor; a las 7,15, reserva y bendición; a las 7,30, misa presidida por Joaquín Larios.

Los cultos de este día están dedicados a la Congregación Sacerdotal y Adoración Perpetua.

El día 6, lunes, jornada dedicada a los niños y a la juventud, a las 6,30 exposición mayor; 7,45, reserva; 8, misa presidida por José Emilio Cereceda.

El día 7, martes, dedicado a los enfermos y matrimonios, a las 6,30 exposición mayor; 7,45 reserva; 8, misa presidida por Justo Sastre.

El día 8, miércoles, dedicado a los difuntos, a las 6,30 exposición mayor; 7,45, reserva; 8, misa presidida por Eufasio Palomo, párroco.

ACTOS CULTURALES

Aunque, como decíamos al principio, se ha pretendido dar especialmente un carácter religioso a estas fiestas, por su auténtica esencia, también se han preparado algunas actividades culturales, que serán las siguientes:

El día 7, martes, a las 9 de la noche, en la iglesia parroquial, proyección de diapositivas: «Ruta turística sacro-artística relacionada con la Catorcena», por Jaime Gómez Muñoz, y el documental sonoro, sobre Segovia, «Oro en la noche», de Gabriel Marinas Rodríguez.

El día 8, miércoles, a las 9 de la noche, también en la iglesia parroquial, concierto polifónico por la coral segoviana Voces de Castilla.

KLEIN S. A.

Para su fábrica de Segovia, Carretera de Madrid-Segovia km. 92,5 precisa cubrir los siguientes puestos:

2 ELECTRICISTAS DE MANTENIMIENTO

Se requiere experiencia probada.
Se valorará vinculación familiar a la Sociedad.

1 MECANICO DE MANTENIMIENTO

Se requiere experiencia probada y conocimientos de soldadura.
Se valorará vinculación familiar a la Sociedad.

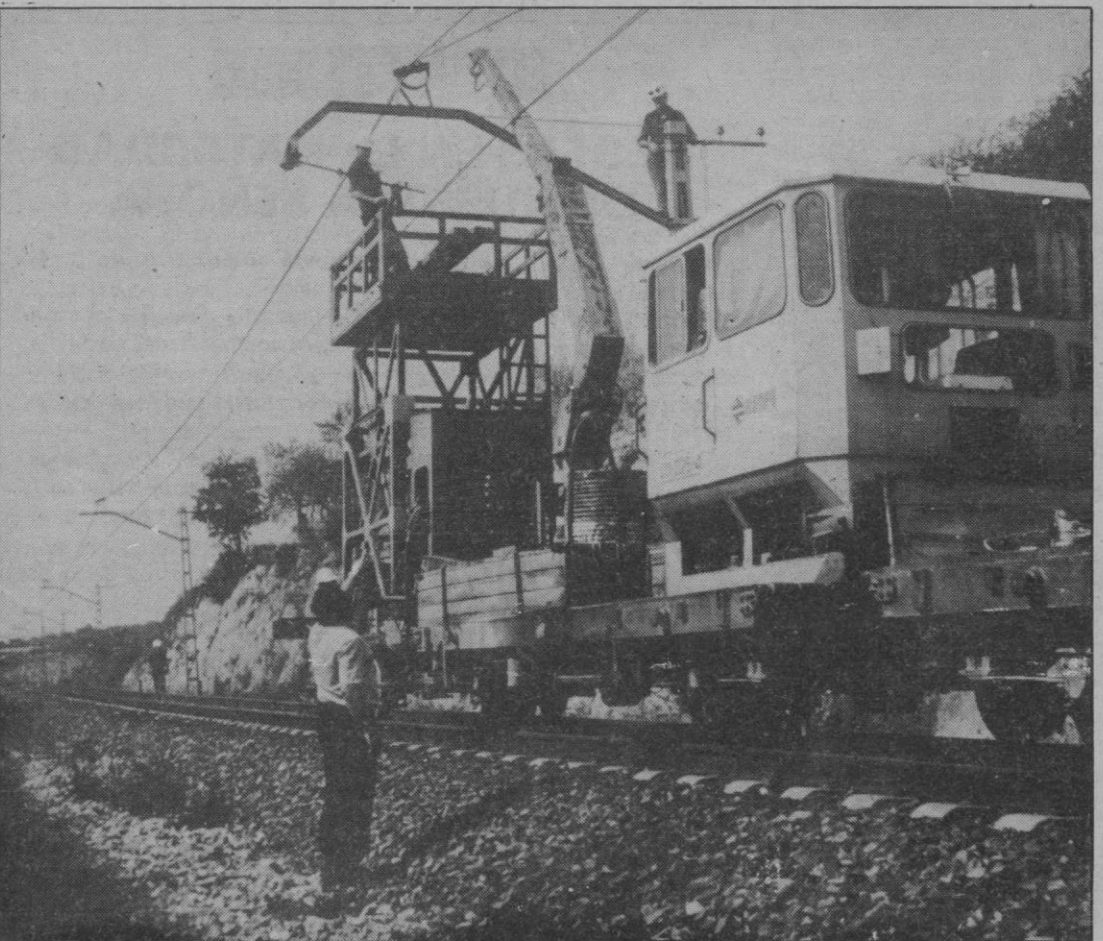
Se ofrece

- Contrato temporal por seis meses renovable y paso a la plantilla fija de la empresa.
- Jornada laboral de 42 horas semanales.
- Retribución bruta de 634.950 pesetas más pluses legales y de Convenio los seis primeros meses y 652.375 pesetas más pluses especiales y de Convenio a partir de la renovación.

Interesados remitir solicitud a Apartado n.º 24, Segovia, o personalmente en la fábrica, de 8 a 14 horas, Sr. Rey.

Obras aprobadas por RENFE

MANTENIMIENTO DE CATENARIA EN LA LINEA SEGOVIA-MEDINA DEL CAMPO Y AVILA-SANTANDER



La Comisión Delegada de Compras de RENFE, bajo la presidencia de Alejandro Rebollo, ha acordado adjudicar las obras de mantenimiento sistemático de sectores de catenaria en los tramos Avila-Valladolid-Palencia-Santander y Segovia-Medina del Campo.

El importe de la presente adjudicación es de 47.716.718 pesetas y el plazo de ejecución previsto es de 12 meses.

✠
PRIMER ANIVERSARIO
DEL SEÑOR
DON PEDRO MIGUEL PEDRAZUELA
(Maestro Nacional, jubilado)
Que Falleció el día 3 de septiembre de 1981,
confortado con los auxilios espirituales.
D.E.P.

El funeral que se oficie mañana, día 3, a las 10, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Sus apenados hijos don Enrique y doña Amelia Miguel Uñón; hija política doña Anunciación Caballero; hermano don Manuel; hermana política doña Elena Barahona; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan a sus amistades la asistencia a tan piadoso acto por lo que les quedarán muy agradecidos.

CUELLAR

TRAGICO FINAL DE LAS FIESTAS

Las fiestas de Cuéllar están teniendo este año un triste final. Según nos informa nuestro corresponsal en dicha localidad, J. C. LL. Jesús Gómez «Panaderito», que resultó herido en el encierro del lunes se encuentra en estado crítico y se espera un

fatal desenlace. «Panaderito» fue volteado por un toro en el transcurso del encierro y a consecuencia de la caída sufrió fractura de cráneo y clavícula. Ante la gravedad de su estado fue trasladado a la clínica Puerta de Hierro de Madrid, pero según nos informan a la hora de cerrar esta edición, es trasladado de nuevo a la residencia de la Seguridad Social en Segovia.

El domingo

Carrera popular en Madrona

Para el próximo domingo, cinco de septiembre, está prevista la celebración en Madrona de la carrera popular «Trofeo Azor». La carrera que comenzará a las 11,30 de la mañana, será para las categorías senior-junior, juvenil y cadete-infantil masculino y femenino. Entre los numerosos trofeos donados por diversas casas comerciales e instituciones segovianas habrá uno especial para los veteranos. Los interesados podrán inscribirse hasta dos horas antes del comienzo de la prueba.

Debido al triste suceso han sido suspendidos los últimos festejos previstos en Cuéllar. El desfile de las pandas de ayer se hizo en completo silencio y no se celebró la última verbena ni el encierro infantil previsto para hoy. Como recordarán nuestros lectores, el sábado publicamos una entrevista con el popular corredor cuellarano en la que se hablaba de su gran afición a los encierros y capeas, en los que había adquirido gran maestría, ya que llevaba participando desde los 16 años. Jesús cuenta en la actualidad con 42 años; está casado y tiene cuatro hijos.

FUENTEMIZARRA

Fiestas en honor de Nuestra Señora del Egido

(MIGUEL ANGEL BARBADO, CORRESPONSAL):

El sábado, día 4, con la bajada de la Virgen y el canto de la salve popular darán comienzo en Fuentemizarra sus fiestas patronales.

En el aspecto religioso, destaca la misa del domingo orquestada por el grupo de jóvenes del pueblo, así como la tradicional procesión con la patrona en la que muchachos y muchachas ofrecen a la Virgen una simpática nota de fe y alegría. Terminando el lunes con un recuerdo para aquéllos que nos precedieron y ahora descansan en paz.

En la parcela del deporte, señalamos el IV Gran Premio de Frontenis, premiado con trofeos y dinero en metálico. Así como un partido de fútbol entre solteros y casados.

Los niños también tienen su pedacito de fiestas: Carreras de bici, carreras pedestres, carreras de sacos y un sinnúmero de juegos, en los que podrán demostrar su habilidad. Para los que prefieran los juegos sedentarios, o para después del deporte, campeonato de mus.

BRIEVA

Actuación de «La Corchea y el Diapasón Blues Band»

Mañana viernes, en la iglesia parroquial de la localidad de Brieva, va a tener lugar la actuación del conjunto vocal de cámara «La corchea y el diapasón Blues Band». En su actuación que tendrá lugar a partir de las nueve de la noche, van a incluir temas religiosos y populares de distintas regiones españolas.

El programa de festejos es el siguiente: mañana viernes, el día festivo empezará a las 5 de la tarde con los campeonatos de frontenis, mus y tute. Sobre las 6, los chavales podrán divertirse con los múltiples juegos infantiles que se han organizado y que se celebrarán en el barrio de la Aldehuela. A las 9 de la noche, se hará el pregón de las fiestas y la elección de la reina y las damas de honor. El día acabará con el baile y la sar-

SAN CRISTOBAL DE LA VEGA

El paso de los agricultores de la marcha hacia Madrid

Los agricultores integrantes de la marcha a pie hacia Madrid organizada por AEPA y que se ha iniciado tras la suspensión del pasado sábado llegaron ayer a la provincia de Segovia procedentes de Olmedo. Unos sesenta agricultores pernoctaron ayer en la localidad de San Cristóbal de la Vega, en concreto en el Restaurante Agamay, a la que llegaron alrededor de las siete de la tarde. Aproximadamente a las 8,30 de la mañana se han puesto de nuevo en camino en dirección a Labajos a unos 33 kilómetros de San Cristóbal, que será el fin de la etapa de hoy. Como se recordará la marcha se inició como medida de apoyo a la tabla reivindicativa de AEPA ante la Mesa Nacional de la Sequía.

Varios coches siguen la marcha para abastecer de alimentos y bebidas, mientras la salud de los integrantes —cuyo número varía a medida que transcurren por las distintas localidades: se unen nuevos participantes y otros vuelven a sus tareas— es vigilada por un médico y un ATS.

Esta marcha podría interrumpirse si hubiese resultados positivos en la entrevista que los agricultores van a mantener con el ministro de la que informamos en nuestra página Nacional.

TORRECABALLEROS

FIESTAS EN LA NATIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA

Durante los días 3, 4, 5 y 6 de este mes se van a celebrar en Torrecaballeros las fiestas en honor a la Natividad de Nuestra Señora. El esfuerzo por superarse cada año ha sido grande, tanto por parte de los jóvenes como por parte de los mayores; ésto ha hecho que este año las fiestas estén repletas de actividades de todo tipo para que las gentes del pueblo, así como los que le visiten, puedan elegir en cada momento lo que más les agrade.

dinada en el barrio de la Aldehuela.

El sábado, después del pasacalles, sobre la 1 del mediodía, se celebrarán la misa y la procesión. Por la tarde, se celebrará el campeonato de pelota a mano de pequeños y mayores. Por la noche gran baile en la plaza del Ayuntamiento y la velada con baile de disfraces donde se premiará el ingenio de los participantes.

El domingo, a las ocho de la mañana, habrá ciclo-cross infantil; después pasacalles, seguidos de la solemne misa y la procesión. Sobre las cinco y media, carrera de caballos, después un partido de fútbol, y, por la noche, baile y gran verbena y velada.

El lunes, último día de estos festejos, a las 4 de la tarde habrá juegos infantiles, entrega de trofeos y por la noche habrá una gran chocolatada. El día y las fiestas, en general, acabarán con un gran baile en la plaza del Ayuntamiento.

EL ESPINAR

EL DOMINGO HABRA CORRIDA DE TOROS

El próximo domingo día 12, habrá corrida de toros en El Espinar. El festejo que comenzará a las seis de la tarde, contará con los espadas Jose Mari Manzanares, Antonio Ruiz «Espartaco» y el mejicano Jorge Gutiérrez, que repite actuación; recordemos que ya toreó en esta plaza el día 21 del pasado mes de agosto. Los toros serán de una ganadería del propio Espinar, naturalmente de primera y que al parecer, cuenta con el beneplácito de los toreros. Se trata de don Enrique García de la Serna.

TELETIPO DE LA REGION

PROXIMA REUNION DE LOS CONSEJEROS DE CASTILLA-LEON PARA ESTUDIAR LA PARALIZACIÓN DEL ESTATUTO

El presidente del Consejo Regional de Castilla-León, Juan Manuel García Verdugo, tiene intención de convocar la Junta de Consejeros para la primera quincena de septiembre, con el fin de estudiar la situación en que han quedado la Comunidad Autónoma y la Junta como consecuencia de la disolución de las Cortes, y por tanto no aprobación del Estatuto de Autonomía para la región en esta legislatura.

Fuentes del Consejo Regional de Castilla-León dijeron que será una junta de consejeros extraordinaria aunque la convocatoria un no ha sido cursada. Como es sabido, la Junta puede reunirse en cualquiera de las provincias que componen la comunidad autónoma castellano-leonesa.

VALLADOLID

EL PUNTO DE INFORMACION CULTURAL, EN FUNCIONAMIENTO

A partir de ayer comenzó a funcionar en las nuevas instalaciones de la Dirección Provincial de Cultura el Punto de Información Cultural. Este servicio instalado por el Ministerio de Cultura en otras ciudades españolas consiste en un banco de datos al servicio de cualquier persona que se interese por las distintas áreas de información cultural que comprende: bibliográfica, cinematográfica, teatro, patrimonio artístico, museos, deportes, artes y costumbres populares, biografías, manifestaciones y certámenes culturales y cuestiones jurídico sociales.

BURGOS

RESULTADO DE LA REUNION DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO REGIONAL CON LOS AGRICULTORES

El presidente del Consejo General de Castilla-León se ha reunido en Burgos con los representantes de la Federación de Agricultores y Ganaderos de la Región del Duero para llegar a un acuerdo sobre el problema de la sequía.

A la reunión también han asistido técnicos del Ministerio de Agricultura y del propio Consejo.

El presidente del Consejo trasladará al Gobierno Central las cuatro peticiones de los agricultores y ganaderos del Duero, acordadas en la reunión, para deponer su actitud de presión ante la Administración por los graves daños causados por la sequía.

Estas peticiones son:

- 1.- Que los créditos sin interés sean a cuatro años; el veinticinco por ciento de la cuantía del préstamo se devolverá en el segundo año, otro veinticinco por ciento en el tercero, y el resto en el cuarto.
- 2.- Que se tengan en cuenta los cultivos de cereal en regadío para el cómputo de los préstamos.
- 3.- Que las moratorias aprobadas por un año, para pago de contribución y Seguridad Social Agraria, sean a dos años, aún satisfaciendo un interés.
- 4.- Que esté presente una representación de agricultores castellano-leoneses en la mesa nacional de seguimiento de la sequía, que se reunirá el lunes próximo.

INTENSA ACTIVIDAD MUSICAL EN EL VERANO

En la época estival es intensa la organización de recitales y conciertos en pequeños pueblos de la provincia como es el caso de la villa de Covarrubias cuya colegiata es un tradicional «centro» de conciertos. Este verano se han celebrado allí dos conciertos de órgano a cargo de Francis Chapelet, conmemorando el 25 aniversario de la puesta en funcionamiento de un órgano del s. XVII conservado en la Colegiata. También ha tenido lugar un concierto de música renacentista y barroca a cargo de Anne Perret y Rodrigo de Zayas con la colaboración de Ramón Perales de la Cal. Estas actividades se han llevado a cabo también en otras localidades como Lerma y Melgar de Fernamental y en Santo Somingu de Silos donde se han realizado cursos de canto gregoriano.

Hasta el uno de noviembre, actuará en varias ciudades españolas —Valencia, Madrid, Barcelona, San Sebastián, Bilbao, Vitoria, Oviedo— el Conjunto de Danza Popular de la URSS, dirigido por Igor Moiseyev. Es la tercera gira por España de este grupo, que ya estuvo en nuestro país en 1966 y 1973.

En 1937, un joven bailarín de 31 años, que comenzó a estudiar a los 14 años en la Escuela Coreográfica del Gran Teatro de Moscú, que a los 18 años era artista del Bolshoi, apasionado por la historia y la teoría del arte, funda este grupo de danza popular de la URSS, que desde entonces está dirigido por él. En los 45 años de su labor creativa, Igor Moiseyev ha puesto en escena más de 300 danzas populares de la URSS y de muchos otros pueblos del mundo. En sus giras, el conjunto ha recorrido todo el territorio soviético y más de 60 países extranjeros.

El conjunto de Moiseyev fue el primer colectivo de la Unión Soviética que afirmó en este género de arte una nueva variedad, la de la danza popular escenificada. «La tarea del conjunto —escribía Moiseyev cuando comenzó a trabajar el grupo— estriba en crear imágenes clásicas de la danza popular, separar de ella todo lo adventicio y extraño, llevar a un alto nivel artístico la maestría interpretativa de los bailes populares, desarrollar y perfeccionar danzas antiguas e influir con espíritu creador en el proceso de formación de las danzas populares».

Cuando Igor Moiseyev fue encargado de la formación del Conjunto de Danzas Populares, todavía permanecían vigentes los postulados artísticos del Teatro Etnográfico de Leningrado. Este teatro se había encargado de reunir un interesante material sobre el vestido, la canción y la danza populares, y de trasladarlos lo más fielmente posible al escenario. Pero a

GIRA DEL CONJUNTO MOISEYEV POR ESPAÑA

186 componentes, 300 danzas populares y un director ya histórico

Moiseyev no le interesaba realizar una reproducción casi fotográfica de las danzas populares de su país, sino que intentaba, como decía el novelista ruso Gogol, crear de una sencilla canción oída en la calle, todo un poema.

«... Me persuadí de que el futuro pertenece a la danza popular —dice Moiseyev—, pues en ella está reflejada de la manera más plena la vida real, y es duradero tan sólo el arte que nace con la propia vida; por ello tengo tanta fe en las tendencias realistas de la coreografía popular... Pero el arte popular es arte, y no etnografía, porque está llamado a crear imágenes sintetizadas y a expresar con sus medios artísticos los sentimientos humanos y situaciones diversas. Me planteé la tarea de crear una colectividad cuyo arte se basara en la coreografía, formada a lo largo de siglos, pero plasmada ahora en otra forma teatral. Nuestro elenco nació no para fijar y restaurar el folklore, sino para elevarlo al nivel de teatro».

Moiseyev se ha mantenido fiel a sus ideas desde hace 45 años. Por una parte el camino del conjunto ha seguido el desarrollo dinámico de las tradiciones vivas, conservando el principio estructural de la danza formada a través de los siglos; por otra parte, el grupo busca darle a la danza una nueva significación que refleje ampliamente la época actual, esforzándose en utilizar los medios más expresivos.

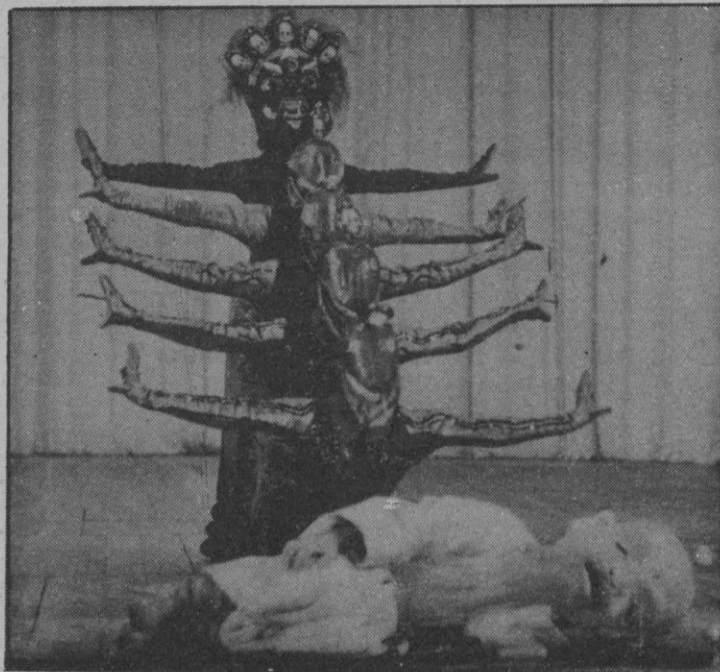
UN TIPO DE ARTISTAS COMPLETAMENTE NUEVO

Hay una gran diferencia entre

el ballet y el conjunto de danza. La estructura del ballet se construye según el principio de la pirámide; la base es el cuerpo de ballet, y en la cúspide se halla la estrella. Este principio no se puede sostener en el conjunto de

cursos duran cuatro años, se estudian danzas clásicas y típicas, historia del ballet, literatura musical y estética, los alumnos aprenden a tocar diversos instrumentos típicos, practican acrobacia y rítmica.

«Para crear nuestro elenco



Una escena de la danza «Tsam», basada en un cuento mongo

danza, pues el repertorio es hasta tal punto variado que los mismos artistas ora son solistas, ora actúan en el cuerpo de baile.

«Todos los miembros del conjunto trabajan en una sola clave —explica el gran maestro de baile—. Ninguno se sale de la línea general, de la conducta escénica (el propio concepto de conjunto es el de comunidad, de arte mancomunado y exige que haya una tal comunidad), más cada uno de ellos es una personalidad artística independiente, una diáfana individualidad como actor o actriz. En este hecho, en que cada uno es parte del todo y al mismo tiempo cada uno es un individuo por separado, está la fuerza y el «secreto» de nuestro elenco. Nuestro elenco no se divide en cuerpo de baile y solistas. Cada uno actúa en conjunto y, cuando es necesario, sólo. Y entonces se percibe con especial claridad en qué consiste su «atractivo desolo». Y cuando esa misma persona baila en el conjunto resulta ante nuestros ojos un artista colectivo. Nos cohesionan una comunidad estética, así el elenco resulta un conjunto».

El Conjunto de Danza Popular de la URSS tiene su propia escuela de baile, cuyos alumnos más aventajados pasan a formar parte del elenco. Los

—dice Moiseyev— fue necesario elaborar un tipo de artistas completamente nuevo. Le hacía falta dominar el tipo de encarnación más difícil, el del estilo. Con una técnica absolutamente libre y virtuosa, el artista debe aprender a modificar su aspecto plástico en correspondencia con la danza típica que tenga que interpretar, pues cada pueblo tiene no sólo determinados pasos y movimientos en sus bailes, sino ante todo su carácter plástico, que refleja el carácter humano, que se manifiesta de miles de detalles, desde la manera de andar, de gesticular, de hacer movimientos con el cuerpo... La perfección técnica y la maestría escénica necesarias se alcanzan a base de la experiencia sintetizada de muchos años del conjunto, donde se han sucedido varias generaciones de artistas, y en cada una de ellas hemos comprobado y perfeccionado los métodos y procedimientos de educación del actor que necesitamos».

LA GIRA POR ESPAÑA

El conjunto de Moiseyev lle-

gó a España el 29 de agosto. Actuará primero en Valencia (en la Plaza de Toros), después en el Palacio de Deportes de Madrid el 4 de septiembre, y posteriormente en Barcelona, San Sebastián, Bilbao, Vitoria y Oviedo.

La selección del programa para cada gira depende del país en que va a actuar el conjunto y de si ya se ha presentado allí anteriormente, en este caso se seleccionan nuevas danzas y números que gustaron al público en anteriores actuaciones.

Para la gira de España el conjunto ha preparado, entre otras, «La suite marina», «La gran suite sobre pista de hielo», «La suite de verano sobre un tema de las cuatro estaciones», una danza de Bielorrusia, la «Palianka», la «Suite de Moldavia» y las «Danzas tártaras del príncipe Igor sobre un tema de Borodin».

«Fuimos huéspedes de un pueblo hospitalario, benévolo y cordial», —dice Moiseyev recordando la primera gira del conjunto por España, en 1966— El gran maestro no olvida los coros de San Sebastián que cantaron para el conjunto en aquella ocasión, o la jota aragonesa en Zaragoza, «al mirar el verdadero baile de los aragoneses —dice— no sólo sentimos la satisfacción del espectador, sino que lo comparamos con uno de nuestros más recientes números de entonces, la «Jota aragonesa», y no oculto que sentimos un sincero orgullo al comprobar que el estilo, la composición y los pasos principales de la jota interpretada por nosotros eran los mismos que los de los españoles...» El contacto directo con el folklore español produjo en el grupo infinidad de impresiones artísticas. «Una vez más nos convencimos que de los movimientos más complicados y refinados del ballet clásico nacieron en el seno del pueblo y sólo después fueron utilizados por el arte profesional. Nos asombró mucho la variedad de los bailes flamencos y las canciones gitanas acompañadas de guitarra».

Moiseyev recuerda con gran admiración a Lucero Tena y el Ballet de María Rosa, que tuvieron ocasión de ver actuar en su gira por España en 1966.

El gran maestro ha declarado que todo el colectivo del Conjunto de Danza Popular de la URSS espera con gran ilusión este nuevo encuentro con España. «Nos esforzamos —ha dicho— por mostrar plenamente a los españoles el arte coreográfico de los pueblos de la URSS». —(APN).

CAMBIAMOS DE IMAGEN.

PORQUE VAMOS...
A CAMBIAR DE ESTILO

MUEBLES

F. Román López

C/ Juan Bravo, 20
(SEGOVIA)

LE INVITAMOS
A CAMBIAR DE MUEBLES

Compre mucho
y pague poco

A PARTIR DEL LUNES
EXCEDENTES DE MOBILIARIO CON
UN 40% y 50% DE DESCUENTO

MANTENGAMOS
LIMPIA
LA CIUDAD

Es una recomendación
de EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



RESIDENCIA c/ Santa Isabel, 11 - 13

SEGOVIA

Teléf. 42 00 35

ABIERTO EL CURSO 82-83
Plazas limitadas
Cierre de inscripciones, 1 Octubre

PENSION COMPLETA - HABITACIONES DOBLES O
INDIVIDUALES - BIBLIOTECA - PISCINA - JARDIN -
COMEDOR UNIVERSITARIO PARA NO RESIDENTES

RESIDENCIA TAGORE, COMO EN CASA.

Buen servicio y buen precio.
Enseñanza gratuita de IDIOMAS

1.600.000 puestos de trabajo perdidos entre 1976 y 1982

Madrid.—En el primer trimestre de 1982 había 1.600.000 puestos de trabajo menos que en el primer trimestre de 1976, según datos de la encuesta de población activa del Instituto Nacional de Estadística que se analiza en un amplio estudio del gabinete técnico de CC.OO. sobre «La evolución de la ocupación en España» al que ha accedido «Efe».

Entre ambas fechas la población activa —hombres y mujeres en edad de trabajar— se redujo en 395.000 activos menos y el número de parados aumentó en 1.430.000, por lo que resulta evidente, según el informe, que el aumento experimentado en el número de parados no tiene su origen en incrementos paralelos de la población activa sino en la desaparición de puestos de trabajo.

El estudio de CC. OO. basado en las estadísticas del INE precisa que el grueso de los puestos de trabajo destruidos en los seis años —más de 700.000— corresponden al sector agrario y es consecuencia del fenómeno migratorio desde el campo a la ciudad y de la falta de rentabilidad paulatina de la pequeña producción agraria.

ELECCIONES

Presiones sobre Landelino Lavilla para que UCD forme coalición con AP

Madrid.—El presidente de Unión de Centro Democrático (UCD), Landelino Lavilla, está recibiendo fuertes presiones, desde dentro y desde fuera del partido, para formalizar la coalición electoral con el partido de Manuel Fraga, Alianza Popular (AP). Según fuentes muy próximas a Lavilla, éste se entrevistó en la mañana de ayer, en el palacio de la Moncloa, con Leopoldo Calvo-Sotelo para debatir este tema. En dicha reunión, añadieron las citadas fuentes, Calvo-Sotelo mostró su preocupación al presidente centrista ante una previsible derrota de UCD en caso de concurrir en solitario a las elecciones, al tiempo que le expresaba sus dudas sobre la eficacia real, en escafios, de la aportación de Antonio Garrigues Walker y su Partido Demócrata Liberal. Según todos los indicios, la entrevista entre ambos líderes cen-

tristas finalizó sin ningún acuerdo concreto, marcándose, por el contrario, las diferencias.

La tensión interna que se registra en las altas esferas de UCD a causa de la política de coaliciones tiene un reflejo multiplicador en provincias, en donde, ante la confusión que emana de Madrid y acogiendo al acuerdo de última hora adoptado en el Consejo Político del pasado mes de julio, por el que se permiten «excepcionalmente» las coaliciones regionales o provinciales preelectorales, ya se han puesto en marcha las negociaciones encaminadas a formar la alianza UCD-AP. En el País Vasco, Florencio Aróstegui y Jorge Verstryngge, por AP, y Marcelino Oreja, por UCD, han confirmado que tal alianza es cuestión de días.

Otro tanto ocurre, aunque las conversaciones están menos avanzadas, en las circunscrip-

U.S.A. CONFIA EN QUE LOS ACUERDOS CON ESPAÑA SEAN RATIFICADOS POR EL FUTURO PARLAMENTO

Madrid.—La Embajada norteamericana en Madrid ha reaccionado «con absoluta calma» ante una posible revisión parcial de los acuerdos defensivos entre España y Estados Unidos, anunciada ayer por el Partido Socialista Obrero Español, y ha expresado su confianza de que dichos acuerdos sean ratificados por ambas Cámaras tras las próximas elecciones generales.

Los acuerdos, suscritos por los gobiernos de ambos países el pasado mes de julio, tendrán que ser debatidos y aprobados por la próxima Legislatura, al haber quedado paralizados como consecuencia de la disolu-

ción de las Cortes Generales. El texto de los acuerdos, que según fuentes socialistas tuvo su entrada en el Congreso de los Diputados el pasado 28 de agosto, está siendo estudiado cuidadosamente en estos momentos en la sede del PSOE.

Aunque en opinión de Elena Flores, responsable de relaciones internacionales del PSOE, parece que el uso de las bases norteamericanas con relación a terceros países «queda suficientemente clarificado y la soberanía española es respetada», existen otros aspectos que la dirigente socialista considera negativos, tales como la verificación de armamento nuclear en los buques norteamericanos que atraquen en puertos españoles y el estatuto de las fuerzas estadounidenses en España. En todo caso, añadió Elena Flores, «nuestra posición no se fijará hasta que estudiemos exhaustivamente el texto de los acuerdos». Por su parte, un portavoz de la Embajada norteamericana en Madrid declaró que consideraba «absolutamente normal en todo proceso democrático» que el texto de los acuerdos hispano-norteamericanos fuera debatido en profundidad por los partidos políticos, aunque expresó su confianza de que los acuerdos fueran ratificados por las Cámaras resultantes de las próximas elecciones generales. «Que

nosotros sepamos», añadió el portavoz, «los principales partidos políticos españoles, incluido el PSOE se han declarado favorables a la renovación de los acuerdos, y no creemos que vayan a cambiar su posición en el futuro».

El ministro de Agricultura recibe a la CNAG

Madrid.—El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, José Luis Alvarez, recibirá hoy a la comisión de seguimiento de la sequía de la Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos «CNAG», encabezada por su presidente, Alvaro Simón, según informaron fuentes empresariales.

En la entrevista, que había sido solicitada por la «CNAG» la pasada semana, la representación de la Confederación Nacional de Agricultores reiterará al ministro su opinión de que las medidas adoptadas por el Gobierno en el tema de la sequía son insuficientes.

La comisión de seguimiento de la sequía fue creada en el seno de la «CNAG» para mantener un control permanente de los problemas y soluciones relacionadas con la sequía.

ALGUNOS OBISPOS PIDEN QUE SE ACORTE LA VISITA DEL PAPA A ESPAÑA

Madrid.—La polémica visita del Papa a España, cuya estancia coincidirá plenamente con la campaña electoral, tras la anticipación de los comicios anunciada la pasada semana por el Gobierno, enfrentaba ayer las posturas del Gobierno y de la jerarquía eclesiástica. Mientras el

director general de Asuntos Eclesiásticos y coordinador oficial del viaje del Papa, Luis Apostua, expresaba ayer el parecer del Gobierno favorable al mantenimiento del programa previsto, al tiempo que deseaba que la visita constituyera «un éxito religioso», el secretariado

de la Conferencia Episcopal señalaba «la conversión de la esperada visita del Papa a España en un tema polémico por circunstancias absolutamente ajenas e imprevisibles».

El comunicado del Episcopado deploraba igualmente «los intentos ya aparecidos de explotar políticamente esta situación a favor de diferentes posiciones políticas», y reiteraba el deseo de que «el Papa pueda venir a España a ejercer su ministerio apostólico en las condiciones requeridas».

A las declaraciones del arzobispo de Barcelona, cardenal Jubany, en favor de una reducción del viaje papal a sólo tres ciudades españolas y una duración únicamente de dos días, se unían ayer las tomas de posición del presidente de la Conferencia Episcopal, Gabino Díaz Merchán, y del arzobispo de Pamplona, José María Cirarda, quienes también se mostraban partidarios del acortamiento de la estancia del Pontífice y del aplazamiento del resto de la visita «para un tiempo más tranquilo».

En sentido contrario se expresaron el cardenal primado y arzobispo de Toledo, Marcelo González, y los arzobispos de Santiago, Angel Suquía, y de Sevilla, Carlos Amigo.

En tanto, y en este clima de crecientes tensiones entre la jerarquía católica y el Gobierno por la coincidencia del viaje con la campaña electoral, los obispos se reunirán el sábado para unificar el criterio que será trasladado a la Santa Sede, que adoptará la decisión definitiva sobre la visita en los primeros días de la próxima semana.

EN POCAS LINEAS

ETA (político militar séptima asamblea), que celebró una reunión el pasado fin de semana, no ha acordado aún su disolución, como ha recogido algún medio informativo. Según declaró el secretario de derechos civiles de Euskadiko Eskerra-Izquierda para Socialismo, Juan Infante, ayer mismo, la perspectiva de la séptima asamblea es la de disolverse, pero en el momento en que puedan volver del exilio y salir de las cárceles.

Un real decreto por el que se regula la intervención del Estado en la central nuclear de Lemóniz se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado». Al amparo del artículo 128.2 de la Constitución y por exigirlo el interés general, se dispone la intervención de la central nuclear de Lemóniz por el Estado, con la finalidad de llevar a cabo el desarrollo y ejecución de las obras de la unidad 1 de dicha central, así como la posterior puesta en marcha de la misma.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

NEGOCIADO DE CULTURA

Siguiendo las actividades de su verano cultural, el Ayuntamiento ofrece al público segoviano, el sábado día 4 a las 10 de la noche en la Plaza de San Esteban, con entrada gratuita, la representación del Teatro del Hilo.

Es una breve, sencilla y esclarecedora panorámica del mundo de la marionetas, desde sus orígenes hasta hoy.

Se describe también algunas características de su construcción y manejo.

Segovia, 2 de septiembre de 1982

LA PRESIDENTA



Cartel oficial que, con el lema «Testigo de Esperanza», anuncia la visita de S. S. el Papa Juan Pablo II a España.—(Foto EFE).

TRAS LA FASE DE EXPERIMENTACION DURANTE EL MUNDIAL-82

PROXIMA COMERCIALIZACION DEL TELEFONO REGULAR DE MONEDAS

Madrid.— La Compañía Telefónica comercializará a partir del próximo mes de octubre el Teléfono Regular de Monedas (T.R.M.), cuya fase de experimentación se desarrolló con motivo de la celebración del Mundial-82.

En ese momento entraron en funcionamiento provisionalmente un total de 425 equipos, de los que 200 se instalaron en Barcelona, otros 200 en Madrid y los 25 restantes en Santiago de Compostela, destinados estos últimos a la atención de las necesidades generales por el Año Santo Compostelano.

El T.R.M. es un teléfono privado de utilización pública, especialmente concebido para aquellos profesionales que, en

razón de su actividad cara al público, deseen poner en su establecimiento algún teléfono de monedas a disposición de sus clientes y visitantes.

Una importante novedad del T.R.M. es la incorporación de un visor luminoso, que registra el valor de las monedas inicialmente depositadas (5, 25 y 50 pesetas), para la realización de una llamada y el saldo que va quedando en el transcurso de la comunicación.

Por su condición de teléfono privado, la atención y recaudación del T.R.M. corresponde a su titular, mientras Telefónica efectúa la conservación del equipo y factura el servicio cursado; en las mismas condiciones que para cualquier otro teléfono.- Efe.

Se mantiene el valor contable del oro del Banco de España

El valor del precio del oro del Banco de España, actualizado a precios de mercado en diciembre último, ascendía en julio, en el epígrafe regularización por modificación del precio del oro, que se incluye en el pasivo del balance del banco emisor, a 240.500,7 millones de pesetas, cantidad idéntica a la contabilizada en julio último, informa Comtelsa.

Sin embargo, con relación al 31 de diciembre, la cantidad señalada en este apunte contable ha descendido, en razón de los movimientos en el precio del metal amarillo, en casi 43.000 millones de pesetas.

Efectivamente, en tal fecha, e inmediatamente después de la actualización de este activo, tal apunte contable registraba un total de 293.369,38 millones de pesetas, cantidad que fue des-

cendiendo paulatinamente en la medida en que lo hacían los precios del metal en el mercado, a tenor de los acuerdos adoptados en su día por el Consejo del banco, y según los cuales el valor contable del mismo no puede exceder del 80% del de mercado.

CESA EL VICEPRESIDENTE DEL CONTINENTAL ILLINOIS

El Continental Illinois Corp. ha anunciado el cese de su vicepresidente, John R. Lyttle, como consecuencia de la primera fase de las investigaciones practicadas en relación con posibles implicaciones con el Penn Square Bank, informa Comtelsa.

Dicha institución ha anunciado asimismo otros cambios en

Agricultores de Tudela tiran 50.000 kilos de melocotones

Pamplona.— Unos 50.000 kilos de melocotones, de la variedad denominada San Lorenzo fueron tirados por los agricultores, socios de la hortícola de Tudela (Navarra), en protesta por la constante caída del precio de esta fruta, que oscila entre las quince y veinte pesetas, mientras que el consumidor paga por ellas, incluso, hasta 160 pesetas kilo. Las causas del descenso en el precio se deben a la superproducción de melocotón en toda España.

Estos 50.000 kilos de melocotones, que estuvieron guardados durante unos diez días en cámaras frigoríficas, razón por la cual en algunos de ellos había comenzado un proceso de putrefacción, acusaban la presencia de moho. El argumento principal por el que los agricultores tudelanos se han visto obligados a esta medida es que no se ha encontrado mercado para todo este excedente de fruta después de intentar colocarlos en plazas, industrias conserveras y, más tarde, para zumo, pero no se admitieron dada la alta cantidad de existencias que hay en las fábricas.

1981, un año de consolidación para el Banco Hispano Industrial

El Banco Hispano Industrial obtuvo durante el ejercicio de 1981 unos beneficios antes de impuestos de 501,6 millones de pesetas, cifra que confirma las expectativas fijadas en esta entidad que realizó su primer ejercicio completo desde su puesta en marcha el pasado año.

Del total del beneficio se dedican 150 millones de pesetas al pago de dividendos, 255,1 millones a incrementar las reservas y 96,5 millones a previsión del impuesto sobre sociedades.

Durante el ejercicio se pagó un dividendo con cargo a 1980 por 90 millones de pesetas, equivalente al 12 por ciento del capital social. Asimismo, en diciembre de 1981 y previa autorización del Banco de España, se repartió un dividendo a cuenta del ejercicio 1981 del 10 por

ciento sobre el mismo capital social.

La inversión típica alcanzó los 15.397 millones de pesetas centrada en la financiación a medio y largo plazo, con una destacada participación en las operaciones de sindicación más calificadas aparecidas en el mercado. Prácticamente el total de la inversión a más de un año está formalizada a tasa variable, con referencia al MIBOR, LIBOR o preferenciales.

En cuanto a la captación de recursos ha tenido su origen, básicamente en la emisión de bonos, rúbrica que ha crecido en 7.000 millones de pesetas en el transcurso del ejercicio así como en la refinanciación de operaciones de activo en el mercado bursátil de letras, cuya cifra en circulación a fin de año supera los 2.400 millones de pesetas.

UGT condena la represión del Gobierno polaco sobre los trabajadores

Madrid.— UGT ha condenado la represión del Gobierno polaco sobre los ciudadanos que siguen la llamada del Sindicato Solidaridad en un comunicado hecho público ayer.

Considera esta central que las medidas aplicadas por el Gobierno polaco están encaminadas a recortar e impedir los derechos básicos de los ciudadanos y trabajadores.

En este sentido, la UGT manifiesta que ha dirigido un telegrama a las autoridades polacas y que ha coordinado sus acciones en el seno de la CIOSL (Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres) para exigir el inmediato restablecimiento de las libertades en Polonia y el reconocimiento del Sindicato Independiente Solidaridad.- Efe.

Si este espacio le ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

LA LOCALIDAD VALENCIANA DE SUECA, EN HUELGA GENERAL

Sueca (Valencia).— La localidad valenciana de Sueca se encuentra totalmente paralizada a causa de una huelga general convocada por los sindicatos CCOO y UGT, a la que se han adherido las demás centrales, en demanda de fondos para el empleo comunitario.

Según fuentes municipales, la huelga esta siendo seguida por el cien por cien de la población.

Se demanda de la Administración 20.400.000 pesetas con destino al empleo comunitario, ya que este año no se recibió ninguna partida por este concepto.

Con estos fondos se pretende dar trabajo a parte de los 2,800 desempleados que hay en la localidad, y que representan el 30 por ciento de la población activa.- Efe.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

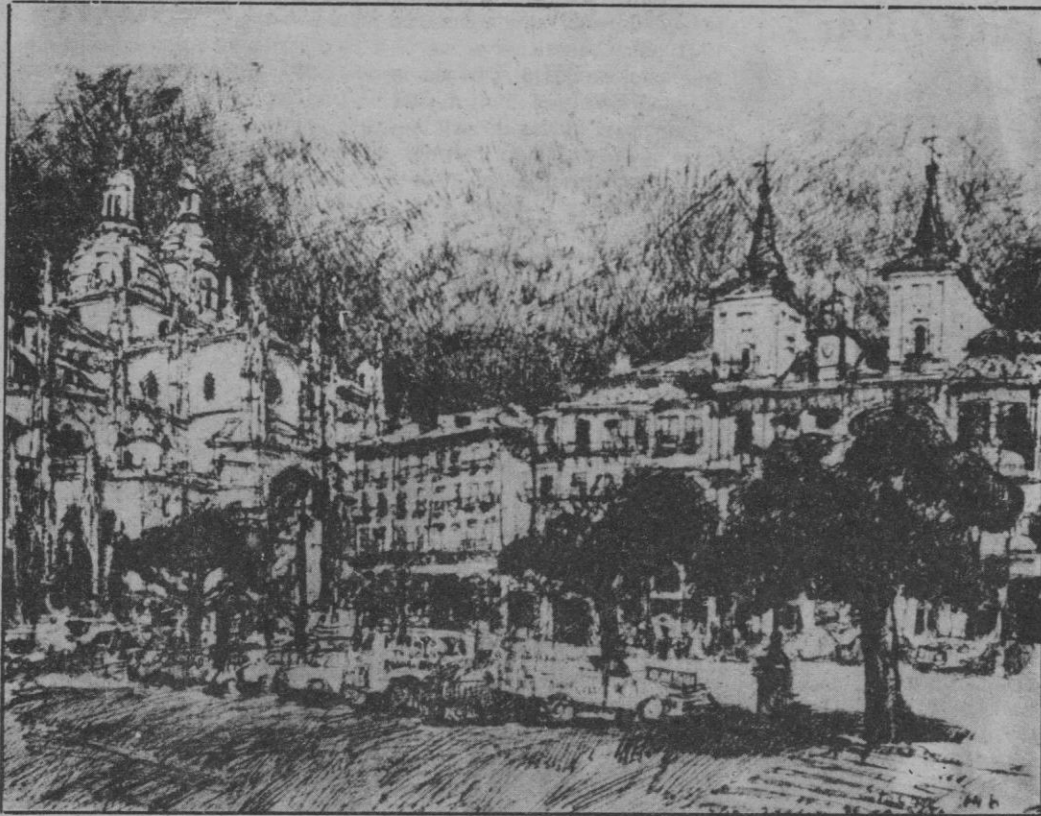
BANCOS		MONOPOLIOS	
Bilbao	307	Campa	179,50 176
Atlántico	206	Tabacalera	92 90
Central	276	Telefónica	64 63
Español Crédito	265	QUIMICAS	
Exterior	212	Cros	19 19,50
Hispano	250EX	Hidro Nitro	— 7
Popular	213	Papelera E.	9 —
Santander	266	Petróleos	67 67,50
Vizcaya	316	Petroliber	85 —
Bankinter	131	Petromed	141 140
Bankisur	221	Resinera	— 230
Bankuni6n	—	Sniace	— —
INV. MOBILIARIA		Torras Hostench.	8 9,50
Cartinbao	80 80	INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES	
Fibansa	79 77	Dragados	95 99
G. Inversiones	46 47	Urba Metro	— 165
Hispanera	68 68	Urbis	10 11
Patrisa	— —	Vallehermoso	59 60,25
Popularinsa	190 192	ALIMENTACION	
Vamosa	— —	Ebro	— 273
ELECTRICAS		El Aguila	38 38
Española	50,75 51,75	Koipe	P.87 —
Fecsa	51,50 51,50	Viñedos Esp.	104 104
Fenosa	52 51,50	VARIAS	
Iberduero	41,25 42,25	Corporación BB	62 62
Sevillana	50 51,25	Catalana Gas	— —
Unión Eléctrica	52,50 53	Finanzauto	55,50 —
SIDEROMETALURGICAS		G. Preciados	— 25
Altos Hornos	8 8,25	Pbsa	9 P.8
Citroën H.	— —		
Duro Felguera	P.157 150		
Fasa Renault	D.86 88		
Femsa	— —		
Ponferrada	90 —		
Seat	— —		
Tubacex	41 40		

Carretillas elevadoras



LOS PLASTICOS

PRESENCIA DE LOS JOVENES PENSIONADOS



Una vez más manifestamos nuestra profunda simpatía por este patronato del Palacio de Quintanar, que gracias a la subvención de la Dirección General de Bellas Artes y de importantes colaboraciones —Diputación, Ayuntamiento, Caja de Ahorros— permite que año tras año y de forma ininterrumpida arriben a nuestra tierra segoviana estas promociones de jovencísimos pintores y artistas plásticos.

Hay que animar y aupar esta iniciativa, cuidándola y si es posible dándole vitaminas económicas; y por favor, que no fallezca por desidia (una muerte cultural muy al uso en Segovia). Creo que lo dijimos en otras ocasiones, pero volveremos a la carga: ¿acaso podremos olvidar que pintores consagrados y co-

nocidos nacional e internacionalmente, tales como García Ochoa, Alcorlo, Agustín de Celis, y tantos otros, han pasado por estos cursos de la Residencia de Pintores cuando eran poco más que unos barbilampiños mozuelos del pincel y del aceite de linaza?

Y así lo dice también el director del curso, Don José Romero Escassi, cuando en el programa de mano escribe: «Las obras que se presentan en ésta exposición son los frutos más tempranos de una cosecha que será, ciertamente, mucho más fecunda y prolongada. Su germinación comienza en pleno estío, a la vista ya familiar para los segovianos, que cada año presencian durante este periodo de agosto como un grupo de jóvenes pintores diseminados por

todos los rincones de esta privilegiada ciudad y por su entorno, a pleno sol, afanan su laboriosa mirada para encerrar en los reducidos límites de su caballete portátil, un trozo palpitante de su honda belleza que ahora nos entregan en primicia feliz para los ojos».

Abundan los pequeños cuadros y la composición paisajística, todo ello interpretado desde diversas ópticas, posturas y estilos; hay que tener en cuenta que estos chicos son alumnos, y por lo tanto están en periodo de aprendizaje. No obstante, prolifera la pincelada jugosa y desenfadada. Estos chicos son alegres y simpáticos: a la entrada de la muestra, cada uno de ellos, en pequeño formato, se atreve con una particular versión del acueducto (esa dentadura romana, tan poco pictórica ella). Y una vez dentro de la exposición, uno de ellos ha realizado un panel con caricaturas afortunadas de todos sus compañeros.

En resumen: hay corrección en las maneras de hacer, hay trabajo, y también inspiración; nuestra castellana tierra espero que les habrá enriquecido sus retinas...

Destaco aquí el buen trabajo de Iraida Cano Ayala (madrileña de 23 años, alumna de la Facultad de San Fernando), cuyos cuadros son alegres y coloristas (números 28, 33 y 34), y también a Antonio Gálvez Soler (de Orihuela, 31 años, alumno de la Facultad de Valencia), con bonitos y difuminados paisajes de tierras con la sierra al fondo.

Los muchachos ofrecen al posible comprador unas listas de precios muy razonables para la época de vacas flojas que vamos padeciendo.

«Sería muy deseable —sigue diciendo don José Romero Escassi— que este provechoso encuentro que ejemplarmente se produce en contada minoría, pudiera tener en inmediato porvenir un desarrollo mucho más amplio para la salud de nuestra cultura estética que tan reconocida raigambre contiene en nuestro suelo».

La relación debe continuar: son muchos años de noviazgo, de los pensionados con Segovia. (Salas de «El Torreón de Lozoya»).



ESCRIBE: *Juanelo Turriano*

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7

Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don
de profesión con domicilio
en, calle de
..... n.º piso se SUSCRIBE al diario
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un
prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja
en la Administración.

..... a ... de de 19....

(Firma)

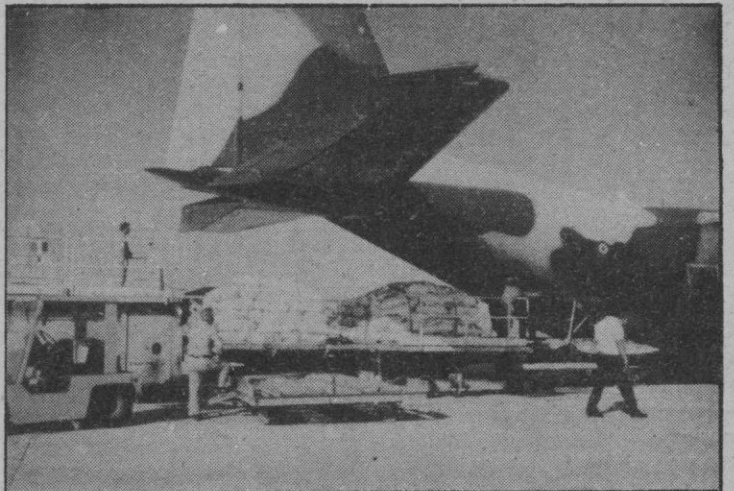
Programa UNICEF valorado en 60 millones de dólares para restauración y rehabilitación del Líbano

En la Sede de Naciones Unidas, Nueva York, UNICEF ha anunciado un programa de 60 millones de dólares para la restauración y rehabilitación del Líbano. Veintiocho millones de dólares se han puesto ya a disposición del país a través de su Consejo para el Desarrollo y Reconstrucción del Líbano. Se esperan obtener fondos por valor de los 32 millones de dólares restantes a través de donativos voluntarios de particulares y gobiernos. Hasta el momento se han recibido donativos por valor de 9 millones de dólares, de los cuales ya se han destinado 5 millones para un programa de emergencia para los próximos 90 días.

Las acciones inmediatas de UNICEF se centrarán en vacunación, control de diarreas infantiles, aprovisionamiento de agua, etc. A más largo plazo se prevé la reparación de las infraestructuras de saneamiento y reparación de hospitales, centros infantiles, dispensarios, orfanatos y escuelas públicas.

AYUDA DE LA ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA AL LIBANO

Desde España ya han salido importantes ayudas hacia el Líbano. Concretamente la Asociación UNICEF-España realizó un envío de 5



aviones Hércules del Ejército Español del Aire, consistente en 50 toneladas de leche en polvo, proporcionada por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y 7 toneladas de medicamentos aportados por el Ministerio de Sanidad y Consumo. El punto de destino de estos aviones fue el aeropuerto de Larnaca, en Chipre, desde donde se efectuó la distribución al Líbano.

Se está preparando otro envío de ayuda de emergencia que saldrá por barco desde Barcelona, transportando directamente a Beirut otras 50 toneladas de leche en polvo, 500 toneladas de azúcar y 80 de aceite.

Pese a que la ayuda recibida por la Asociación UNICEF-España se puede valorar hasta el momento en 1 millón de dólares, UNICEF-España continúa solicitando ayuda para los niños del Líbano, donde miles de ellos se encuentran en una difícil situación careciendo de alimentos, atenciones sanitarias y agua, tanto a instituciones públicas como privadas, así como a particulares, pudiendo efectuarse los donativos en la cuenta de UNICEF «Niños Mundo», abierta en todas las sucursales bancarias y Cajas de Ahorros.



REAGAN TIENE «NUEVAS IDEAS» PARA INTENTAR RESOLVER EL PROBLEMA DE ORIENTE MEDIO

La URSS se muestra contraria a la iniciativa

Nueva York.— El presidente norteamericano, Ronald Reagan, tenía previsto anunciar de madrugada «nuevas ideas» para una solución de la crisis de Oriente Próximo. Reagan pidió ayer al primer ministro israelí, Menajem Beguin, como prelude de estas «ideas», que detuviera su política de asentamiento en los territorios ocupados de Cisjordania y Gaza y estudiará la restitución de estas dos regiones a Jordania.

LA URSS CRITICA EL NUEVO PLAN

Moscú.— Con su nuevo plan de paz para Oriente Medio, el presidente norteamericano, Ronald Reagan, sólo intenta «con-

solidar políticamente los resultados de la agresión israelí contra el Líbano», escribe hoy la agencia Tass.

La afirmación de la agencia de noticias soviética, contenida en un despacho fechado en Washington, constituye la primera reacción soviética al discurso pronunciado ayer, miércoles, por el presidente estadounidense, y en el que se presentaba un nuevo plan de paz para Oriente Medio, basado en la concesión de la autonomía palestina en Cisjordania y Gaza bajo control de Jordania.

Cisjordania y Gaza se encuentran desde 1967 bajo ocupación de Israel. Recientemente, el ministro de Defensa israelí, Ariel Sharon, declaró que los 6.000 kilómetros cuadrados de la margen occidental del río Jordán que constituyen Cisjordania, así

como la franja de Gaza «pertenecen a Israel».

Según Tass, el objetivo perseguido por el nuevo plan de Reagan es «establecer una nueva forma de dominio estadounidense en una región estratégicamente importante», tratando de ocultar al mismo tiempo que la acción militar israelí contra el Líbano es sólo el «instrumento para alcanzar ese dominio israelí-estadounidense sobre los países de Oriente Medio».

Tass rechaza indignada la alusión de Reagan a una supuesta «amenaza estratégica soviética en Oriente Medio», calificándola de intento de justificar los «planes imperialistas estadounidenses», y termina acusando a Israel y Estados Unidos de «ser la verdadera amenaza para la paz y la seguridad en oriente Medio». - Efe.

POLONIA

Trágico balance final de las manifestaciones

Tres muertos y más de cuatro mil heridos

Varsovia.— Por segunda vez desde la declaración del estado de guerra ha habido muertos en Polonia en enfrentamientos con la Policía. Al día siguiente de las manifestaciones convocadas por Solidaridad, en contra de las declaraciones triunfalistas de los portavoces del Gobierno efectuadas en la noche del martes, se conoció la muerte de tres personas, dos en la ciudad de Lublin y una en Gdansk.

MÁS DE 4.000 DETENCIONES

Las detenciones superan el número de 4.000 y el Consejo Militar de Salvación Nacional (WRON) exigió ayer el procesamiento inmediato de los miembros del KOR (Comité de Autodefensa Social), grupo di-

sidente al que acusa de ser responsable de los incidentes. El WRON se reunió ayer en Varsovia bajo la presidencia del general Jaruzelski y advirtió que «lo ocurrido entorpece el proceso de normalización y echa por tierra las esperanzas de que se levante el estado de sitio antes de fin de año».

NUEVOS MARTIRES

Las manifestaciones del martes con motivo del segundo aniversario de la firma de los acuerdos de Gdansk, no alcanzaron el volumen que esperaban los dirigentes de Solidaridad en la clandestinidad, pero con dos muertos a tiros en Silesia y uno en Gdansk —al ser alcanzado por la espalda con un bote de humo— se han creado nuevos mártires y se dificultan las posibilidades de alcanzar un entendimiento nacional.

«SILENCIO» OFICIAL

El portavoz del Gobierno, Jerzy Urban, y el del Ministerio del Interior, comandante Krzysztof Protakiewicz, no dijeron a las 9,30 horas del martes ni una palabra a los periodistas sobre las muertes y los graves enfrentamientos ocurridos en la ciudad silesiana. O los portavoces trataron de ocultar la realidad o su nivel de información, seis horas después de lo ocurrido, revela una absoluta incompetencia. Si las fuentes oficiales actúan así, difícilmente pueden exigirse, como se ha hecho oficialmente, objetividad en la información sobre Polonia.

México nacionaliza la Banca privada

México.— El presidente saliente mexicano, José Luis López Portillo, anunció ayer la nacionalización de la banca privada y el establecimiento de un control generalizado de cambios, en su sexto informe de gobierno a la nación. El presidente justifica la adopción de estas medidas por la crisis económica, con unos problemas de balanza de pagos que han obligado a iniciar negociaciones con el Fondo Monetario Internacional y con los grandes bancos extranjeros para renegociar el pago de los intereses de la deuda externa.

El mundo financiero mexicano, limitado a un gran banco de propiedad estatal, pequeños bancos sectoriales, cuatro grandes grupos privados y a la presencia del Citibank como único banco extranjero, quedará en manos del sector público.

La banca española tiene abiertas dieciocho oficinas de representación que tampoco se verán sometidas a ningún tipo de nacionalización, ya que su función es simplemente facilitar el establecimiento de contactos entre clientes y no el de realizar operaciones financieras.

EANES NO ACEPTA EL NUEVO TEXTO CONSTITUCIONAL PORTUGUES

Lisboa.— Acusado de estar comprometido con una deuda a la Banca nacionalizada, el jefe del Estado Mayor del Ejército portugués, general García do Santos, ex responsable de la Casa Civil junto a la presidencia de la República, miembro del Gobierno comunista en 1975 y consejero de la revolución, aún no ha desmentido las acusaciones que hace varios meses hizo el periódico «O Diabo», según las cuales García do Santos había contraído una deuda con la Banca por valor de quince millones de pesetas para sus negocios particulares.

Este general, al mantener su silencio ha motivado que el segundo comandante de la Región Norte, el general de Brigada Carlos Azeredo, le dirigiera una carta particular en la que se criticaba el silencio cómplice de su superior jerárquico, susceptible de crear en la opinión pública una imagen muy negativa de la institución militar.

Al mismo tiempo el general Eanes se prepara para recibir

los partidos con representación parlamentaria.

Según fuentes próximas al Gobierno de Alianza Democrática, Eanes no aceptará el nuevo texto y propondrá su ratificación por el Parlamento. Esto equivaldrá a un veto al Gobierno de Pinto Balsemao y puede abrir una crisis institucional que culminará con la disolución de la

Asamblea de la República y la convocatoria de elecciones generales anticipadas.

Ante esta posibilidad, el partido socialista de Mario Soares, el más serio candidato en beneficiarse del desgobierno centrista, pretende «dar las manos» a los socialdemócratas y aislar a los democristianos de Freitas do Amaral.

Argentina pedirá más tiempo a sus acreedores

Buenos Aires.— Argentina intentará esta semana que sus acreedores internacionales concedan más tiempo para pagar su deuda exterior de cuarenta mil millones de dólares (más de cuatro billones de pesetas).

El ministro argentino de Economía, Jorge Wehbe, iniciará hoy un viaje a Canadá para lograr este objetivo el próximo fin de semana en la asamblea anual del «Fondo Monetario Internacional» (FMI).

La delegación estará integrada por el ex-ministro de Economía José Dadrino Pastore, el director de Política Financiera Exterior de esa cartera, Guillermo Blanco; el representante argentino ante el «FMI», Mario Tejeiro; el representante ante el Banco Mundial, Eduardo Zalduendo y el director del Banco Central, Santiago Gilateaux.

Una vez finalizada la reunión del «FMI», los funcionarios argentinos viajarán a Nueva York para mantener contactos con banqueros privados, acreedores de su país.

Jorge Wehbe intentará lograr un acuerdo con los bancos acreedores para superar los inconvenientes que provocan los vencimientos de 12.000 millones de dólares (cerca del billón y medio de pesetas) pendientes hasta fin de 1982.

Uno de los temas más importantes de la gestión del ministro argentino, será la de encontrar un mecanismo técnico para que Argentina cumpla con sus compromisos ante bancos británicos

sin intervención de los medios diplomáticos. - Efe.



El líder de la OLP, Yasser Arafat, y el primer ministro griego, Andreas Papandreu, caminan con las manos enlazadas, mientras hacen la señal de victoria, poco después de la llegada del líder palestino al puerto ateniense de Pireo. (Telefoto Efe-Ap)

PANORAMICA

ITALIA: Uno de los «gangsters» más famosos de la Europa de la posguerra, el marsellés Albert Bergamelli, ha muerto acuchillado en la cárcel de alta seguridad de Ascoli Piceno. Bergamelli, el jefe del «clan de los marselleses», autor de innumerables homicidios, robos, secuestros y fugas de prisión, recibió en la madrugada del martes «una muerte indigna» para un hombre que había dictado su ley durante sus 53 años de vida.

FILIPINAS: Un mínimo de 23 dirigentes laborales fueron detenidos ayer en una operación militar desarrollada contra organizaciones sindicales extremistas, que pensaban llevar a cabo manifestaciones y actos terroristas durante la próxima visita del presidente Marcos a Estados Unidos.

URSS: La Unión Soviética ha finalizado los lanzamientos de misiles con cabeza atómica en el Pacífico, con lo que la navegación marítima y el tráfico aéreo podrán volver a la normalidad en la zona, informó ayer la agencia Tass.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

ATLETISMO

ERA NECESARIO

No digo que el atletismo segoviano se hubiera quedado dormido, porque no sería cierto. Sin embargo durante los últimos meses dio la impresión de que se quedaba paralizado, aunque existiera actividad. Quizás los malos momentos que atraviesa la Federación —por culpa de la falta de mínimos medios económicos—, repercutirá de alguna forma en ello. Sin embargo pa-

NOTICIAS DEPORTIVAS «ASI» DE CORTAS

EL ATLETISMO SE PROMOCIONA.—PRADOS, UN JUGADOR POR Y PARA EL FUTBOL. HISTORIAS PARA HACER REIR. DOS BAJAS SEGURAS



Atletismo: La promoción desde ahí

rece que han cambiado las cosas.

Hace unas fechas les anuncie la posibilidad de la dimisión del presidente de la Federación Segoviana. Reuniones han existido para tratar el tema. Tras ellas nació el compromiso, por parte de aquél, de continuar dos meses más al frente del organismo deportivo; se va a renovar la Junta Directiva —en la que no todos los que se comprometieron a trabajar lo han hecho—, y existe la promesa de colaboración por parte de todos.

El primer paso —y no deja de ser lo más importante—, es la realización, en colaboración con el C.S.D., de la campaña de promoción a nivel provincial. Jaime Gila, Nico Adanero y José Ignacio Díez, serán los monitores en la capital, mientras que José M. Prisco y Fernando Fuenteja lo serán en la provincia. El director técnico del programa será Isaac Sastre Rivera. La promoción atlética está en buenas manos.

Cuando escribimos estas líneas ya son más de un centenar los niños y niñas, entre 13 y 17 años, los que se habitúan a los ejercicios atléticos en las instalaciones de La Albuera. El entrenamiento es diario, de 7,30 a 10 de la noche. Y las inscripciones continúan abiertas para todo el que lo desee. En la provincia se llevará a efecto también la campaña de forma abierta, abarcando el mayor número de localidades posible.

LAS PRUEBAS Y LAS MARCAS

Dos controles para atletas hubo la pasada semana, y en los que tomaron parte deportistas segovianos. Uno de ellos tuvo lugar en Madrid, instalaciones de Vallehermoso, organizado por la Federación Madrileña. Nada menos que 60 atletas se desplazaron, entre ellos —y eran mayoría—, los que dirige Nico Adanero. De entre las pruebas celebradas y tiempos realizados, señalamos éstas:

300 metros lisos cadete: M.ª del Mar Calvo, 50''4 (tiempo a dos décimas del récord provincial); En longitud, ésta misma atleta, saltó 4,60.

100 lisos: Jesús del Barrio, en 11,1 mientras que el juvenil J. Luis de Lucas realizaba 12 segundos justos.

En 1.500 lisos, J.J. Pastor, el atleta de Cantimpalos, realizaba un excelente crono: 4'29''2; en senior Emiliano del Caño hizo 4'0''9, mientras que la juvenil Soledad Martín consiguió la mejor marca provincial juvenil con 5'35''4 en la misma distancia.

FUTBOL

PRADOS SE QUEDA EN SEGOVIA

Dicen que es un buen jugador. Que iba para quedarse en su club de siempre: el At. de Madrid, pero que motivos de estatura, —¿será verdad?—, lo impidieron. Pero había que hablar con el jugador para saberlo. Y hablamos. Nuestro diálogo se desarrolló así:

«Me llamo Santiago Martín Prado, tengo 27 años. Desde los 14 pertenezco a la plantilla del At. de Madrid. Solamente durante el tiempo que estuve en el Servicio Militar —jugando en el Eldense—, siempre permanecí en el club rojiblanco».

Vistas así las cosas podría parecer un poco extraño que ahora se marchara el jugador sin «ton ni son». El nos lo aclara:

«Creo que acaba aquí una etapa de mi vida. Debí haber sido antes, pero quizás la comodidad de tener un buen contrato y estar en casa me hizo sentirme demasiado cómodo».

«LO» DE LA ESTATURA

«Hoy día en el fútbol se mira mucho más la figura del jugador que lo que éste puede hacer en un campo de fútbol, cuando debería ser al contrario. No debería influir la estatura, pero en mi

caso me da la impresión de que sí ha influido».

«Sin embargo tengo que decir que el At. de Madrid me ha dado casi todo lo que tengo. Me ha formado humanamente, y yo creo que le he pagado con suficiencia todo lo que él me ha dado a mí».

Claro que Prado «mirándolo «friamente»—, ha bajado de ca-



Prado y Pedraza: Uno en la G. Segoviana, otro en el At. de Madrid

tegoría: «Pues yo no lo creo así —dice—, he pensado mucho las cosas antes de dar el paso. Tenía que enfocar de otra manera mi vida. Me he casado hace muy poco tiempo y he llegado a la conclusión de que si me iba demasiado lejos estaría de un club a otro y ello no me atraía. Mi idea es intentar llegar a unas oposiciones y lograr un trabajo».

VISION DE FUTURO

«Creo yo que la idea del club al que he llegado ahora es la de lograr la permanencia en la categoría, luego ya habrá tiempo de pensar en empresas mayores».

Y qué se siente cuando se sale de un equipo en el que se pasaron tantos años, ¿decepción?: «Hombre, decepcionado por el

trato humano recibido en el atlético, no estoy. Sin embargo si lo estoy en el deportivo, puesto que creo que me tenían que haber dado una oportunidad a fin de poder demostrar lo que puedo llegar a hacer en el fútbol, porque mientras que no se demuestre lo contrario lo único que ha fracasado conmigo han sido ellos».

Prado, 1,60 de estatura, no aceptó marcharse a otros equipos, que como el Lérida y el Lorca habían mostrado su interés por que estuviera en sus filas. Dicen que no le interesó suficientemente la propuesta económica. Son clubs de 2.ª división. ¿Cuánto pagó la G. Segoviana?

HISTORIA EN BROMA (PERO QUE NO DEJA DE SER COSA SERIA)

Cualquier aficionado al fútbol —o a otro deporte—, sabe que cuando se practica uno federado es obligado y necesario, (se darán cuenta que todas las frases terminan en ó), llevar a efecto una «cosa» que se llama reconocimiento médico. Pero que no se

ñalan que el reconocimiento a un jugador le «vale» para dos temporadas. Algo que parece incomprendible. Pero que si lo dice la «señá» Federación estará bien «lograo».

Pero a lo que vamos. O séase la historia. Cinco jugadores de la G. Segoviana, Rosí, Francisco, Prados, Romero y Simón, tenían necesariamente que «reconocerse». La directiva acude a la Mutualidad en Segovia para pedir «día y hora», pero que necesariamente ha de ser antes del día dos de septiembre —hoy—, porque es la fecha tope para entregar las fichas. Se les manifiesta que dichos reconocimientos no podrán llevarse a efecto antes del día seis o siete. (La liga comienza el día cuatro). ¿Qué hacer?. Pues aprovechando que el Eresma no trae agua por Segovia; que los jugadores de Madrid vienen a entrenarse el miércoles —ayer—, a La Albuera y que... en Cantalejo hay un doctor de la Mutualidad Deportiva se «fleta» un coche o dos y camino de la ciudad briquera hubieron de marchar los cinco susodichos en busca del «visto bueno» a su forma física.

Son cosas sin importancia, que diría el señor Ibáñez Serrador.

SE VAN, SEGURO

Lo dijimos hace unas fechas. Onofre y Echave no serán juga-



«Llegó, lo vieron... y se marchó»

dores de la G. Segoviana. Y acertamos. Parece ser que, de momento, no abrá más bajas. Pero dos jugadores que estuvieran la pasada temporada en el club azulgrana pueden no «comer el turrón» en este equipo.

J.M.ª

CICLISMO

El equipo holandés, campeón del mundo en «contra reloj»

El equipo holandés fue el vencedor en la prueba de los 100 kilómetros contra reloj por equipos, primera de las que se realizan en los campeonatos del mundo de ciclismo, que se celebra en la localidad británica de Goodwood. El equipo holandés, compuesto por Maarten, Ducrot, Schipper, Gerrit y Van Bindsbergen, realizó un tiempo de 2.14.09. Segundo fue el equipo suizo (2.14.46), y tercero

el de la URSS (2.14.53). El anterior campeón del mundo, el equipo de la RDA, fue cuarto, ya que uno de sus componentes se descolgó. La prueba se desarrolló en medio de condiciones climatológicas adversas, con mucho frío y lluvia.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

En la próxima temporada

PUEDA HABER FUTBOL TELEVISADO

Madrid.—Los presidentes de la Primera División se reúnen hoy en Madrid, en vísperas del inicio de la Liga, para tratar asuntos de cierta importancia, como son el fútbol televisado, el dinero de las quinielas, los impuestos y la trampa jurídica que favorece a determinados clubs en el cupo de jugadores extranjeros, con respecto a los demás.

La Comisión de Clubs, aprovechará su presencia en Madrid para entrevistarse con el director general de RTVE y tratar el fútbol televisado para la próxima temporada, una vez concluido el contrato firmado para la pasada entre ambas partes. Todos los indicios señalan que habrá fútbol televisado durante la temporada que está a punto de iniciarse, a pesar de que las negociaciones para ello apenas han comenzado. Se da por seguro que se firmará un nuevo contrato y que habrá fútbol televisado porque así lo pueden

aconsejar intereses extradeportivos.

VARIACION EN LOS BOLETOS DE QUINIELAS

Barcelona.—Los boletos de las jornadas números 1, 2, 5 y 6, tendrán una variación al quedar sin validez los encuentros en que figura el Burgos, por haber sido descendido de categoría, según acuerdo federativo.

En los encuentros en que figura el Burgos será válido el reserva correspondiente, de acuerdo con lo establecido en la norma quinta de las que rigen los concursos de pronóstico.

En la primera jornada, el partido sin validez será el número 14, Coruña-Burgos; la segunda jornada también será el pronóstico número 14 el anulado, al ser Burgos-Oviedo. En la quinta jornada el encuentro no válido será el número 12, Hércules-Burgos, y en la sexta jornada el partido número 13, Burgos-Cádiz.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

ATLETISMO

El próximo domingo se disputará una clásica de las pruebas populares, la quinta edición de la Caminata de la Sierra de Madrid, carrera de 21,900 kilómetros, con salida y llegada en Cercedilla y recorrido por la sierra, por lo que resulta especialmente duro. La salida será a las 9,00 horas y el cierre de inscripciones, en el lugar de salida hasta media hora antes, sin posible prórroga del plazo.

REMO

Ha fallecido en Sestao, su pueblo natal, Camilo Ortega Pérez, excelente remero de los años 30 y uno de los fundadores de la sociedad «Kaiku». Contaba 78 años de edad.

TENIS

El norteamericano Jimmy Connors, se ha calificado para la segunda ronda de los campeonatos internacionales de Estados Unidos de Tenis, que se disputan en Flushing Meadow, al vencer a su compatriota Jeff Borowiak. Jimmy Connors se impuso a Jeff Borowiak por 7-6, 6-2 y 6-3.

FUTBOL

El Trofeo Santiago Bernabéu se ha ido por tercera vez, en las cuatro ediciones celebradas, a Alemania. Esta vez el Hamburgo ha sido el campeón. El Madrid ha tenido que conformarse con el tercer puesto.

CALENDARIO DEL GRUPO IX DE LA TERCERA REGIONAL PREFERENTE

17 septiembre	6 febrero	La Cañada - Collado Mediano. Los Primeros - Escarabajosa.	5 diciembre	1 mayo
Ayllonesa - Colmenarejo. Villacastín - Cantimpalos. Torrelodones - Fuente el Saz. Sanchonúño - Los Molinos. Molareño - Mozoncillo. La Cañada - Torrelaguna. Escarabajosa - Turégano. Collado Mediano - Arévalo e Hijos. Los Primeros - At. Villalba.			Torrelaguna - Los Primeros. Turégano - Mozoncillo. Arévalo e Hijos - Los Molinos. At. Villalba - Fuente el Saz. Collado Mediano - Cantimpalos. Escarabajosa - Colmenarejo. La Cañada - Ayllonesa. Molareño - Villacastín. Sanchonúño - Torrelodones.	
26 septiembre	13 febrero		12 diciembre	8 mayo
Colmenarejo - Los Primeros. Cantimpalos - Ayllonesa. Fuente el Saz - Villacastín. Los Molinos - Torrelodones. Mozoncillo - Sanchonúño. Torrelaguna - Molareño. Turégano - La Cañada. Arévalo e Hijos - Escarabajosa. At. Villalba - Collado Mediano.			Torrelaguna - Turégano. Mozoncillo - Arévalo e Hijos. Los Molinos - At. Villalba. Fuente el Saz-Collado Mediano. Cantimpalos - Escarabajosa. Colmenarejo - La Cañada. Ayllonesa - Molareño. Villacastín - Sanchonúño. Los Primeros - Torrelodones.	
3 octubre	28 febrero		19 diciembre	15 mayo
Colmenarejo - Cantimpalos. Ayllonesa - Fuente el Saz. Villacastín - Los Molinos. Torrelodones - Mozoncillo. Sanchonúño - Torrelaguna. Molareño - Turégano. La Cañada - Arévalo e Hijos. Escarabajosa - At. Villalba. Los Primeros-Collado Villalba.			Turégano - Los Primeros. Arévalo e Hijos - Torrelaguna. At. Villalba - Mozoncillo. Collado Mediano - Los Molinos. Escarabajosa - Fuente el Saz. La Cañada - Cantimpalos. Molareño - Colmenarejo. Sanchonúño - Ayllonesa. Torrelodones - Villacastín.	
10 octubre	27 febrero		7 enero	22 mayo
Cantimpalos - Los Primeros. Fuente el Saz - Colmenarejo. Los Molinos - Ayllonesa. Mozoncillo - Villacastín. Torrelaguna - Torrelodones. Turégano - Sanchonúño. Arévalo e Hijos - Molareño. At. Villalba - La Cañada. Collado Mediano-Escarabajosa.			Turégano - Arévalo e Hijos. Torrelaguna - At. Villalba. Mozoncillo - Collado Mediano. Los Molinos - Escarabajosa. Fuente el Saz - La Cañada. Cantimpalos - Molareño. Colmenarejo - Sanchonúño. Ayllonesa - Torrelodones. Los Primeros - Villacastín.	
17 octubre	6 marzo		16 enero	29 mayo
Cantimpalos - Fuente el Saz. Colmenarejo - Los Molinos. Ayllonesa - Mozoncillo. Villacastín - Torrelaguna. Torrelodones - Turégano. Sanchonúño - Arévalo e Hijos. Molareño - At. Villalba.			Los Primeros - Arévalo e Hijos. At. Villalba - Turégano. Collado Mediano - Torrelaguna. Escarabajosa - Mozoncillo. La Cañada - Los Molinos. Molareño - Fuente el Saz. Sanchonúño - Cantimpalos. Torrelodones - Colmenarejo. Villacastín - Ayllonesa.	
			23 enero	5 junio
			Arévalo e Hijos - At. Villalba. Turégano - Collado Mediano. Torrelaguna - Escarabajosa. Mozoncillo - La Cañada. Los Molinos - Molareño. Fuente el Saz - Sanchonúño. Cantimpalos - Torrelodones. Colmenarejo - Villacastín. Ayllonesa - Los Primeros.	
			29 noviembre	24 abril
			Mozoncillo - Torrelaguna. Los Molinos - Turégano. Fuente el Saz - Arévalo e Hijos. Cantimpalos - At. Villalba. Colmenarejo - Collado Mediano. Ayllonesa - Escarabosa. Villacastín - La Cañada. Torrelodones - Moraleño. Los Primeros - Sanchonúño.	
				NOTA. —Para la celebración de los partidos de la segunda vuelta deberá invertirse el orden de los mismos.
				Fechas para la celebración de partidos suspendidos. —De acuerdo con las bases.

ESPELEOLOGIA

NUEVO RECORD DE 940 METROS EN EL POZO AZUL

Covanera (Burgos).—En la actual campaña de espeleología realizada en la surgencia del pozo azul, en esta localidad, se han explorado 170 metros más, con lo que se totalizan 940 metros de galería sumergida, constituyéndose un nuevo récord nacional para este tipo de exploraciones deportivas.

Durante todo el mes de agosto la sección de espeleología de la Compañía Standard Eléctrica ha venido realizando trabajos planimétricos y de exploración en esta surgencia de la provincia de Burgos.

En el pozo azul, en cuyo fondo se abre una cavidad sumergida en sus aguas con un recorrido total de 1.050 metros, de los cuales 770 se encuentran completamente sumergidos fue la mayor cavidad conocida de este tipo en España, hasta que se exploraron, en agosto de 1981, 820 metros de recorrido sumergido en el túnel de la Atlántida de Lanzarote.

Las perspectivas de exploración del pozo eran escasas, dado que en la última punta, realizada en junio de 1981, se alcanzó una rampa descendente que, al bajar hasta 26 metros de profundidad, hacía presagiar un descenso del sifón hasta cotas de profundidad inalcanzables para los equipos de aire disponibles.

Sin embargo, con esta cifra de 940 metros se ha alcanzado un nuevo récord en esta modalidad de espeleología.

Por otra parte, el hecho de que la galería no prosiga en su descenso, manteniéndose en una profundidad que oscila entre los 22 y los 30 metros, abre de nuevo las posibilidades de exploración, aunque en unas condiciones deportivas cada vez más difíciles.

Otro dato interesante ha sido el hallazgo en la parte aérea de la cavidad, de 280 metros de re-

corrido, de un estrato muy rico en fósiles —claramente visibles gracias a la erosión diferencial—, así como la captura de un arácnido transparente, presumiblemente cavernícola, y la existencia de otros pequeños animales de los que no fue posible realizar ninguna captura.

Las condiciones de aislamiento extremo en que viven estos ejemplares —separados del exterior por largas galerías sumergidas y por un espesor de roca de cientos de metros—, puede hacer interesante en el futuro un estudio sistemático de los mismos.

Dado lo prometedor de los resultados obtenidos, la actividad se mantendrá durante los fines de semana de septiembre, con objeto de realizar un reportaje gráfico de la cavidad y de proseguir en la exploración hasta los límites de aire del equipo disponible.—Efe

Residencia de Estudiantes «Santa María»

Curso 1982-1983

Se admiten residentes de los distintos centros docentes de Segovia, Habitaciones amplias y con servicios completos. Salas de juego y televisión. Estudios con horarios controlados.

Frente a estación de autobuses
Teléfono 42 57 61

ESTUDIO SOCIOLOGICO SOBRE LA DEPRESION

En España, las mujeres lo son más que los hombres

El trabajo y los ambientes familiares y sociales, entre las causas principales

Desde noviembre de 1981 hasta la fecha, se viene realizando un estudio sociológico sobre la depresión en España, cuya realización técnica corre a cargo del Gabinete de Estudios Sociológicos de Bernard Krief.

Este estudio está siendo patrocinado por Lederle y en fechas próximas se publicarán los resultados que entre otros puntos, evaluarán el nivel de depresión de la población urbana española.

Ha sido rica y abundante la información de las mesas redondas, donde se han debatido, entre otros temas: importancia y extensión de los cuadros depresivos, consecuencias familiares, laborales y sociales de la depresión, papel del médico general en el tratamiento de la de-

presión, depresión e instituciones sanitarias, problemas regionales de la depresión, etcétera.

Así pues la información, al menos cualitativamente hablando, ha estado centrada en torno a la multitud de diagnósticos que se vienen efectuando en los últimos años en lo que a la depresión se refiere. En este sentido se ha debatido si existe un aumento real de los cuadros depresivos dentro de la población española, o es que, dadas las condiciones de mejores instrumentos de diagnóstico y mejor conocimiento actual de la depresión, se diagnostican más cuadros depresivos pero sin que éstos hayan aumentado entre la población.

Un tema de gran importancia ha sido el hecho de que la de-

presión está socialmente aceptada y por consiguiente forma parte de la cultura de nuestro tiempo. En este sentido existe, desde el autodiagnóstico de depresión por parte de las personas que se sienten deprimidas hasta la vulgarización del término depresión («estoy con la depre») que indican la percepción cotidiana e integración a la vida diaria de los cuadros depresivos.

Problema de especial relevancia desde el punto de vista de diagnóstico y tratamiento, es la masificación de las consultas, especialmente del médico general que se ve rebasada por el gran número de pacientes y por consiguiente el poco tiempo que pueden dedicar estos médicos al diagnóstico y tratamiento de un depresivo, consiguiendo una pobre comunicación médico-paciente.

Dentro de los cuadros depresivos, existe una mayor incidencia y prevalencia dentro de las mujeres con respecto a los hombres y se han barajado cifras de estudios realizados que nos hablan de que las mujeres se deprimen en una relación de 5 a 1 hasta 2 a 1 con respecto a los hombres.

Desde luego las consecuencias laborales, familiares y sociales se han debatido ampliamente refiriéndose fundamentalmente a que un cuadro depresivo produce en general, ruptura del proyecto de vida, absentismo laboral, baja productiva laboral, sobreutilización de la asistencia médica, aislamiento, alcoholismo, depresión del contexto familiar, etcétera.

Dentro del aspecto metodológico, se está aplicando una encuesta a la población (a 3.000 personas), una encuesta a médicos que comprende 600 entrevistas a médicos psiquiatras, internistas y medicina general (una muestra de 600 médicos) y una encuesta a médicos de empresa.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

MATERIAL DE TELEVISION PARA COMARCAS RURALES

La BBC ha concedido a la empresa Continental Microwale la licencia de fabricación y comercialización en todo el mundo de su equipo repetidor de frecuencia ultraalta (UHF) «Silver Streak».

El «Silver Streak» fue creado en un principio por los ingenieros del Departamento de Proyectos Técnicos de la BBC para que las estadísticas repetidoras que sirven a comarcas de escasa densidad demográfica pudieran disponer de material de transmisión de TV de la mejor calidad al mínimo precio y con la máxima regularidad de funcionamiento. Por medio del repetidor, una señal recibida de una estación principal en un canal puede «transportarse» a otro canal sin que se desmodule ni haya necesidad de reacondicionarla seguidamente.

El repetidor ha sido concebido para ser empleado en edificios pequeños, a menudo en lugares aislados, y, en consecuencia, ha sido proyectado para que no sea necesario ajustarlo en absoluto en el lugar de instalación. Se ha logrado suprimir los ajustes mediante el empleo, por vez primera, de módulos universales cuyos elementos activos son análogos en su totalidad. Un cuadro independiente que no lleva elementos activos, denominado el cuadro de «particularidad», determina la frecuencia, la compensación, la pendiente, la ganancia máxima y la potencia de salida por medio de la regulación del módulo activo del repetidor. En caso de producirse avería, el módulo de repuesto queda ajustado automáticamente a las características precisas en el momento en que se le enchufa a su correspondiente cuadro de «particularidad». Este último consta de dos filtros de paso de banda de frecuencia ultraalta (UHF) y un sencillo circuito de mando y su duración será superior a la del repetidor.

Gracias a la construcción modular, el equipo puede ajustarse para funcionamiento por canal único o por varios canales de manera muy flexible. En el Reino Unido suele llevar cuatro módulos independientes, cada uno para un canal distinto. Su entretenimiento es fácil y rápido gracias a los módulos de repuesto. Cada servicio cuenta con su propio módulo repetidor que, a su vez, tiene tres elementos desmontables: un amplificador de potencia, un amplificador de frecuencia intermedia con mezcladores y un sintetizador de dos frecuencias.

El equipo ha sido concebido para que funcione con gran regularidad a precio económico mediante el empleo de menos elementos de mayor capacidad nominal y la reducción de la temperatura de servicio. El camino de las señales por el amplificador de distribución está repetido, por lo que el fallo de un transistor supondrá solamente la pérdida de ganancia en lugar de la pérdida del servicio. Aunque el camino doble de señales no continúe en el resto del módulo debido a su elevado coste, varias etapas tienen una configuración paralela que aumenta el rendimiento y la regulación de funcionamiento.

La regularidad de funcionamiento del primer repetidor quedó demostrada en la estación repetidora de televisión que la BBC tiene en Braemar, Escocia, donde se registraron temperaturas inferiores a los 20 grados centígrados bajo cero y el equipo siguió funcionando perfectamente. Dado que la concepción del equipo permite su modificación, se espera la aparición de repetidores para televisión de muy alta frecuencia (VHF) y para normas internacionales distintas del Sistema I.

Efemérides

- 1642 El Parlamento inglés promulga decreto prohibiendo toda clase de espectáculos teatrales.
- 1652 Muere en Nápoles el pintor Ribera, llamado el «Españoleto».
- 1666 Un incendio destruye a Londres.
- 1667 Se establece en París el primer sistema de alumbrado público.
- 1775 Nace en Castrillo de Duero (Valladolid) hijo de labradores, Juan Martín Díez, «El Empecinado», héroe de la guerra de la Independencia que llegó al grado de general.
- 1841 Comienzan a funcionar las escuelas gratuitas de Barcelona.
- 1845 Muere en Cádiz Bernardino Rivadavia, gran figura argentina.
- 1877 Se publica en Gijón el primer número de «El Comercio».
- 1883 Toma la alternativa en la plaza de Madrid el peruano Angelino Valdez, primer torero de color que alternó en esa plaza.
- 1891 Un incendio destruye el teatro San Martín de Buenos Aires, con solamente un muerto en su balance.
- 1916 Se suicida en Madrid el novelista Felipe Trigo.
- 1920 Durante la VII Olimpiada, en Amberes, España vence a Italia por 2 a 0.
- 1932 El poeta Miguel Hernández publica su primer poema en el semanario «El Pueblo» que se editaba en Orihuela (Alicante). Se titulaba «Pastoril».
- 1979 El coronel Gadafi impone la «revolución cultural» en Libia.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

EL CLAMOR QUE SURGE DEL CAMPO

Llegan hasta nosotros lamentaciones de los labradores de la provincia, motivadas por la depreciación que en el corto tiempo de un par de semanas ha experimentado el primer producto de nuestra agricultura: el trigo.

Repetidamente hemos expuesto nuestros temores de que esa dolorosa situación llegaría a producirse apenas salieran al mercado las primeras partidas del candeal procedente de la cosecha que acaba de recolectarse. Pero nunca pudimos creer que la depreciación fuera tan enorme como la que se ha registrado. Se opera en trigos a precios verdaderamente ruinosos, que no otra cosa es el de 78 reales que se dice cotizarse la fanega de candeal.

El ministro de agricultura ya habló de este «fenómeno» hace unos días diciendo que es debido a la saturación del mercado en el momento de producirse la cosecha. Esta realidad —añade— daña al pequeño productor y es que el pequeño productor no ha cuidado todavía de uno de los factores fundamentales de la producción: la venta del producto. Se mejora el cultivo, se perfeccionan los métodos de trabajo, pero no se constituye el órgano regulador de la venta, el órgano regulador que mantenga siempre el mercado servido, y el producto en un precio que no sólo sea antieconómico, sino beneficioso.

Afirmó el ministro que en la semana que está a punto de finir, se dispondrá la creación de organismos, precios de tasas, obtenciones de crédito y constituciones de depósitos, medidas que juzga eficaces para la resolución de este problema (...).

No olvidemos que en la primera quincena de agosto se cotiza el trigo entre 93 y 95 reales la fanega. Hoy oscila entre 78 y 79.

¿A qué espera el ministro de Agricultura para poner en vigor las excelentes medidas proteccionistas que anuncia?

A estas fechas no se puede pensar en un órgano regulador. Sólo debe pensarse de lo que está ocurriendo en el campo, de donde surgen clamores de angustia por la burla sistemática que se viene haciendo de las disposiciones relativas de la tasa (...)

1.210 PLAZAS - 750.000 PTAS.

Para CORREOS Y TELEGRAFOS (AUXILIARES). Ambos sexos, desde 18 años (sin límite), con Graduado Escolar o equivalente. Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS. Plazas y destinos para TODA ESPAÑA. Retribuciones sobre 750.000 pesetas o más (véase GUIA). Sencillos ejercicios escritos (ninguno oral) que puede preparar en su misma casa. GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS (NUMERO UNO y muchísimos aprobados). Información gratuita y sin compromiso: Pídanos HOY MISMO LA GUIA GENERAL DE INFORMACION con instancia, programa etc.

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS - Sagasta, 23 - MADRID-4.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

POLONIA

Adoptarán medidas contra la oposición

Viena.—El régimen militar polaco parece decidido a tomar medidas más rigurosas aún contra la oposición después de los disturbios del 31 de agosto, de los que culpa al «Comité de Autodefensa Social», Kor.

En una sesión extraordinaria bajo la presidencia del jefe de Gobierno y partido, general Wojciech Jaruzelski, el consejo militar polaco condenó los incidentes ocurridos y anunció «enérgicas medidas de seguridad».

Un comunicado del consejo destacó que existen en su poder «pruebas» de que activistas e ideólogos de la oposición «antisocialista» organizan las manifestaciones.

El régimen polaco acusó a la emisora de radio norteamericana «Radio Free Europe» de haber promovido la subversión en Polonia.

Los líderes del KOR serán acusados de actividades subversivas.—Efe.

RUIZ JIMENEZ: EN ESTE MOMENTO EL VIAJE DEL PAPA SE PRESENTA LLENO DE PROBLEMAS

Palamós (Gerona).—«No sólo como cristiano sino como español pienso que el viaje del Santo Padre, en este momento, se presenta lleno de problemas», ha manifestado a «Efe» Joaquín Ruiz Jiménez, momentos antes de salir hacia Madrid, tras sus vacaciones habituales en la Costa Brava.

«Creo que comparten esta opinión muchos cristianos españoles, porque por mucho esfuerzo que se ponga en deslindar los campos, no será fácil evitar algunas apariencias de utilización del viaje del Papa».

«Si decide venir, ha añadido Ruiz Jiménez, debemos esperarle y acogerle con respeto, con cariño, los que somos cristianos; con gran respeto sobre todo los que no lo son. El Papa

no viene a causar ningún daño, sino con el deseo de servir a todo el pueblo español».

Preguntado sobre la posible reducción de la duración del viaje, ha añadido que «ésto sería un mal menor. No deja de tener una vertiente negativa, dado su deseo de hacer acto de presencia en Cataluña, el País Vasco y Galicia. Me parece que lo mejor sería aplazar el viaje y hacerlo después con toda tranquilidad, incluso dentro de este año o en la próxima primavera».—Efe.

A.P. REITERA SU INVITACION PARA CONTRIBUIR A LA MAYORIA NATURAL

Madrid.—Alianza Popular ha hecho pública una nota en la que estima «que en este momento sólo cabe, por parte de todas las fuerzas políticas y sociales responsables, el contribuir a que las elecciones produzcan un resultado constitucional y democrático».

Asimismo, se dice que «A.P. se esforzará en llevar un mensaje claro y esperanzado a esa mayoría natural de españoles que desea paz, seguridad, cumplimiento de la ley, libertades reales, trabajo y defensa de las

instituciones, procurando con todo ello y con unas candidaturas que ofrezcan confianza, reducir la abstención y sentar las bases de un gobierno firme y eficaz».

«Por ello, —añade la nota— reitera su invitación cordial a todos los españoles, individualmente o agrupados, que deseen contribuir a esa mayoría, de la que A.P. ha sido siempre promotor leal y es hoy núcleo indispensable, como lo indican los más recientes resultados electorales».—Efe.

CIUDAD REAL

CONTINUA EL ENCIERRO DE AGRICULTORES

Ciudad Real.—Los agricultores de la Federación Agraria de Ciudad Real continúan el encierro en los locales de la Cámara Agraria Provincial, en protesta por la falta de medidas para resolver el problema de la sequía en el campo manchego.

Representantes de los encerrados se han trasladado a Madrid para presionar ante la Administración.—Efe

PALMA DE MALLORCA

32 CLASES DE HELADOS CONTAMINADOS

Palma de Mallorca.—Treinta y dos clases de helados contaminados han sido detectados en unas 22 heladerías de esta ciudad, tras los análisis realizados por técnicos del Ayuntamiento.

Según un informe facilitado hoy por las autoridades municipales, se analizaron 59 pruebas, dando un total de 32 no aptas para el consumo y 27 aptas. Los análisis consistieron en la comprobación de la calidad alimenticia de los helados y el grado de contaminación. Respecto a este último análisis, el informe del Ayuntamiento especifica que se han registrado 32 clases de helados contaminados.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

JOSE LUIS MEILAN GIL, diputado de UCD por La Coruña, ha decidido abandonar Unión de Centro Democrático y propugnar la formación de «un centro auténticamente gallego», según anuncia en una carta dirigida a los medios informativos.

UN REAL DECRETO de 12 de agosto por el que se modifica parcialmente otro que regula el Documento Nacional de Identidad aparece publicado hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

EL NUNCIO EN ESPAÑA, Antonio Innocenti, estará en Asturias durante 4 días, del 6 al 9 de septiembre, invitado por el arzobispo de Oviedo y presidente de la Conferencia Episcopal, Gabino Díaz Merchán.

UN YATE DE MATRICULA INGLESA, el catamarán «Taku Rua», con dos toneladas y media de desplazamiento, se ha hundido a 15 millas de la costa malagueña, en la perpendicular del faro de esta ciudad, después de chocar con un objeto no identificado aún.

EXTRANJERO

EL DIRIGENTE de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, que prometió «continuar la lucha por todos los medios», se prepara para dejar Grecia con destino a Túnez, en busca de una nueva base para coordinar las acciones de los combatientes de la OLP.

EL PRESIDENTE FRANCÉS, Mitterrand, ha dado por finalizada hoy su visita de poco más de 24 horas de duración a Grecia, Mitterrand permanecerá aún tres días más en Grecia en visita privada.

EL INFORME PRESENTADO por Hu Yaobang, presidente del Partido Comunista chino, ante el XII congreso del PCCH hace hincapié en la construcción del país y en el intercambio comercial y tecnológico con el exterior.



Varsovia (Polonia).—Gran número de polacos se congregaron frente a la iglesia de Zbawiciela para rezar, durante las manifestaciones que con motivo del segundo aniversario de «Solidaridad» tuvieron lugar en las ciudades más importantes de Polonia. La policía y el ejército usaron gases lacrimógenos y chorros de agua para dispersar a los manifestantes. (Telefoto EFE/UPI).

Nicaragua, como Chile antes del golpe contra Allende

Bonn.—La situación en Nicaragua se asemeja a la de Chile antes del golpe contra el presidente constitucional Salvador Allende, opina el ministro de Cultura de esta pequeña República centroamericana, Ernesto Cardenal.

El político, poeta y sacerdote nicaragüense asiste actualmente en Dusseldorf, Alemania Federal, al segundo congreso de la llamada «Iglesia de abajo», especie de comunidades cristianas de base, organizado paralelamente y en contraposición al que celebra también estos días la Iglesia católica oficial.—Efe.

¿Organización ultraderechista en la Modelo de Barcelona?

Barcelona.—La huelga de hambre iniciada ayer por los reclusos de la cárcel Modelo ha continuado a la hora del desayuno.

Con respecto a la denuncia formulada ayer mediante un comunicado por la «Asamblea de Presos Políticos de la Cárcel Modelo», según la cual está funcionando una trama ultraderechista en la prisión, el director del centro, Bartolomé Moreno Prieto, ha declarado haberse enterado por los periódicos y que hará una investigación al respecto.—Efe.

NUEVO TELEFONO PARTICULAR DE MONEDAS

Madrid.—La Compañía Telefónica Nacional de España comercializará a partir del próximo mes de octubre el teléfono regular de monedas, que ya ha sido experimentado con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol. Se trata de un teléfono privado que funciona con monedas y que está concebido especialmente para aquellos profesionales que desarrollen una actividad cara al público y deseen poner el teléfono al servicio de sus clientes.

Una importante novedad de este tipo de teléfono es la incorporación de un visor luminoso que registra el valor de las monedas utilizadas para la llamada y que indica el saldo que va quedando según se desarrolla la comunicación. Si al final de la llamada aún queda saldo en el visor por no haber sido cobrada totalmente la última moneda, puede ser aprovechado en una llamada inmediata.

Por su condición de teléfono privado, la atención y recaudación del teléfono regular de monedas corresponde a su titular, mientras que la Telefónica efectúa la conservación del equipo y factura el servicio cursado en las mismas condiciones que para cualquier otro teléfono.